



**INDUSTRIENS STRUKTUR OG AKTIVITETER  
STRUKTUR UND TÄTIGKEIT DER INDUSTRIE  
STRUCTURE AND ACTIVITY OF INDUSTRY**

**1975**

**STRUCTURE ET ACTIVITÉ DE L'INDUSTRIE  
STRUTTURA E ATTIVITÀ DELL'INDUSTRIA  
STRUCTUUR EN BEDRIJVIGHED VAN DE INDUSTRIE**

**1978 - XII**



**DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS STATISTISKE KONTOR**  
**STATISTISCHES AMT DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN**  
**STATISTICAL OFFICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES**  
**OFFICE STATISTIQUE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES**  
**ISTITUTO STATISTICO DELLE COMUNITÀ EUROPEE**  
**BUREAU VOOR DE STATISTIEK DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN**

Luxembourg-Kirchberg, Boite postale 1907 — Tél. 43011, Téléx : Comeur Lu 3423  
1049 Bruxelles, Bâtiment Berlaymont, Rue de la Loi 200 (Bureau de liaison) — Tél. 7358040

Denne publikation kan fås gennem salgsstederne nævnt på omslagets tredje side.

Diese Veröffentlichung ist bei den auf der dritten Umschlagseite aufgeführten Vertriebsbüros erhältlich.

This publication is obtainable from the sales offices mentioned on the inside back cover.

Pour obtenir cette publication, prière de s'adresser aux bureaux de vente dont les adresses sont indiquées à la page 3 de la couverture.

Per ottenere questa pubblicazione, si prega di rivolgersi agli uffici di vendita i cui indirizzi sono indicati nella 3<sup>a</sup> pagina della copertina.

Deze publikatie is verkrijgbaar bij de verkoopkantoren waarvan de adressen op blz. 3 van het omslag vermeld zijn.

**INDUSTRIENS STRUKTUR OG AKTIVITETER  
STRUKTUR UND TÄTIGKEIT DER INDUSTRIE  
STRUCTURE AND ACTIVITY OF INDUSTRY**

**1975**

**STRUCTURE ET ACTIVITÉ DE L'INDUSTRIE  
STRUTTURA E ATTIVITÀ DELL'INDUSTRIA  
STRUCTUUR EN BEDRIJVIGHED VAN DE INDUSTRIE**

Manuskript afsluttet i juli 1979  
Manuskript abgeschlossen im Juli 1979  
Manuscript completed in July 1979  
Manuscrit terminé en juillet 1979  
Manoscritto terminato in luglio 1979  
Manuscript in juli 1979 afgesloten

Bind  
Band  
Volume  
Deel

XII

Bibliografiske data er at finde bagst i denne publikation  
Bibliografische Daten befinden sich am Ende der Veröffentlichung  
Cataloguing data can be found at the end of this volume  
Une fiche bibliographique figure à la fin de l'ouvrage  
Una scheda bibliografica figura alla fine del volume  
Bibliografische data bevinden zich aan het einde van deze publikatie

Indholdsgengivelse kun tilladt med angivelse af kilde  
Inhaltswiedergabe nur mit Quellenangabe gestattet  
Reproduction of the contents of this publication is subject to acknowledgement of the source  
La reproduction des données est subordonnée à l'indication de la source  
La riproduzione del contenuto è subordinata alla citazione della fonte  
Het overnemen van gegevens is toegestaan mits met duidelijke bronvermelding

*Printed in Belgium 1979*

Bind / Band / Volume / Deel XII: ISBN 92-825-1201-0

Metoder og definitioner + Bind I-XV: ISBN 92-825-1241-X  
Methoden und Definitionen + Band I-XV: ISBN 92-825-1242-8  
Methods and definitions + Volumes I-XV: ISBN 92-825-1243-6  
Méthodes et définitions + Volumes I-XV: ISBN 92-825-1244-4  
Metodi e definizioni + Volumi I-XV: ISBN 92-825-1245-2  
Methoden en definities + Delen I-XV: ISBN 92-825-1246-0

Kat./cat.: CA-72-78-013-6A-C

**SMYKKER, MUSIKINSTRUMENTER, LEGETØJ, SPORTSARTIKLER**

**HERSTELLUNG VON SCHMUCK, MUSIKINSTRUMENTEN, SPIEL- UND  
SPORTWAREN**

**JEWELLERY, MUSICAL INSTRUMENTS, TOYS, SPORTS GOODS**

**BIJOUTERIE, INSTRUMENTS DE MUSIQUE, JOUETS,  
ARTICLES DE SPORT**

**BIGIOTTERIA, STRUMENTI MUSICALI, GIOCATTOLI,  
ARTICOLI SPORTIVI**

**SIERADEN, MUZIEKINSTRUMENTEN, SPEELGOED,  
SPORTARTIKELEN**



## **Indholdsfortegnelse**

	Side
<b>Indledning</b>	<b>7</b>
<b>Tabeller:</b>	
NACE 491 — Fremstilling af smykker, guld- og sølvvarer, bearbejdning af ædelsten og smykkesten	30
NACE 492 — Fremstilling af musikinstrumenter	32
NACE 493 — Fotografiske og kinematografiske laboratorier	34
NACE 494 — Fremstilling af legetøj, spil og sportsartikler	36
NACE 49 — Anden fremstillingsvirksomhed	40
<b>Fodnoter</b>	<b>45</b>
<b>Variable</b>	<b>49</b>

---

## **Tegn og forkortelser**

—	Nul
0,0	Tal mindre end halvdelen af den anvendte enhed
:	Oplysning foreligger ikke
*	Anslæt
Mio	Million
ERE	Europæiske regningsenhed

Publikationen omfatter følgende bind:

- I. Metoder og definitioner
- II. Bind med de vigtigste resultater
  - 1. Vigtigste resultater
  - 2. Regionale oplysninger
  - 3. Oplysninger efter firmaernes størrelse
- III. Hæfter med resultaterne efter industrisektorgrupper

Udarbejdelsen af den koordinerede årlige undersøgelse af aktiviteter i industrien, dens brug på fællesskabsplan og offentliggørelsen af den er blevet forestået af afdelingen »Industristrukturer, tjenesteydelses- og miljøstatistik« under direktoratet »Industri-, miljø- og tjenesteydelsesstatistik« under ledelse af hr. V. Schetgen, assisteret af hr. J.M. Pfister og hr. E. Bazior.

Følgende nationale kontorer har gennemført undersøgelsen i medlemslandene og har forestået fremsendelsen af resultaterne til Eurostat:

<i>Forbundsrepublikken Tyskland</i>	Statistisches Bundesamt, Wiesbaden
<i>Frankrig</i>	Institut national de la Statistique et des Études économiques (INSEE), Paris
	Ministère de l'Industrie, Paris
	Ministère de l'Agriculture, Paris
	Ministère de l'Environnement et du Cadre de Vie, Paris
<i>Italien</i>	Istituto centrale di statistica (ISTAT), Rom
<i>Nederlandene</i>	Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS), Voorburg
<i>Belgien</i>	Institut national de Statistique (INS), Bruxelles
<i>Luxembourg</i>	Service central de la Statistique et des Études économiques (STATEC), Luxembourg
<i>Det forenede Kongerige</i>	Business Statistics Office (BSO), Newport
<i>Irland</i>	Central Statistics Office (CSO), Dublin
<i>Danmark</i>	Danmarks Statistik, København

## Indledning

Denne publikation indgår i en serie på 16 bind, hvori De europæiske Fællesskabers statistiske Kontor (EUROSTAT) offentliggør resultaterne af den koordinerede årlige industristatistik, udarbejdet af medlemslandene i henhold til Rådets direktiv nr. 72/221/EØF af 6. juni 1972<sup>(1)</sup>.

Forud for de 12 bind, der giver tallene efter grupper af industribrancher, går et bind med en beskrivelse af statistikkens metodologi og i generelt bind indeholdende de vigtigste resultater. Endelig afsluttes samlingen af et bind indeholdende de regionale resultater samt et bind med oplysninger efter firmastørrelse.

For at sikre en korrekt vurdering af resultaterne i denne publikation er det nødvendigt at henvise læseren til bindet »Metoder og definitioner«, som indeholder en detaljeret beskrivelse af statistikkens metodologi samt en række nyttige oplysninger om de betingelser, hvorunder undersøgelsen gennemføres i de forskellige medlemslande. Læseren henvises ligeledes til de forklaringer, der findes i indledningen til bindet med undersøgelsens vigtigste resultater (bind I), og som omhandler de særlige forhold og afigelser i medlemsstaternes statistikker i forhold til fællesskabsprogrammet.

Det skal imidlertid her bemærkes:

- at statistikken dækker industrifirmaer og i givet fald håndværksfirmaer med 20 beskæftigede eller derover, og hvis hovedaktivitet ligger inden for en af grupperne (trecifrede positioner) i Systematisk fortægnelse over økonomiske aktiviteter i De europæiske Fællesskaber (NACE) vedrørende industri, herunder energi og vand samt bygge- og anlægsvirksomhed (NACE-afdelinger 1-5). Et firms hovedaktivitet er den aktivitet, som giver den største værditilvækst. I tilfælde af vanskeligheder med at fastsætte denne værditilvækst betragtes den aktivitet, der beskæftiger det største antal personer, som hovedaktivitet;
- at de anvendte statistiske enheder dels er firmaet defineret som den mindste juridisk selvstændige enhed og dels den faglige enhed (FE). Som FE betragtes firmaer eller dele — også stedligt adskilte — af firmaer, som udøver én og samme aktivitet, der karakteriseres ved beskaffenheten af de producerede varer eller tjenester, eller ved ensartetheden af produktionsprocessen; denne aktivitet er defineret i en systematisk fortægnelse over aktiviteter. En tredje statistisk enhed, nemlig den lokale enhed (virksomhed), anvendes ved indsamling af regionale oplysninger (antal beskæftigede, bruttolønninger, investeringer);
- at de variable, der indhentes hos de adspurgte firmaer, ud over oplysninger om beskæftigede og personaleudgifter er de oplysninger, der er nødvendige til beregning af værditilvæksten i faktorpriser og i markedspriser.

Endvidere bør det erindres, at den koordinerede årlige industristatistik i medlemsstaterne ikke gennemføres af EUROSTAT selv, men af de pågældende nationale forvaltninger — statistiske kontorer, ministerier — som indberetter undersøgelsens resultater til EUROSTAT ifølge et fælles skema.

Nærværende bind indeholder for de pågældende industribranchers vedkommende de fleste af resultaterne fra den statistik, der blev udarbejdet i 1976 for året 1975.

Første del af tabellerne indeholder 54 variable og 8 kvotienter for resultaterne efter firma. Anden del indeholder 30 variable og 2 kvotienter for resultaterne efter faglig enhed (FE).

(1) De Europæiske Fællesskabers Tidende nr. L 133 af 10.6.1972.

Da der i storhertugdømmet Luxembourg praktisk taget ikke eksisterer firmaer med flere aktiviteter, er oplysningerne efter firma medtaget i de tabeller, der indeholder oplysninger efter FE. Det samme gælder for Det forenede Kongerige, som i sin statistik anvender den statistiske enhed »Establishment«, indtil der kan findes en løsning på problemet vedrørende sammenligneligheden mellem denne enhed og de enheder, der anvendes af de andre medlemslande.

Af tekniske årsager efterfølges variabelkoderne, der figurerer kolonnevis i tabellerne, ikke af de tilsvarende betegnelser. Læseren vil på 6-sprogede foldeblade finde de fuldstændige betegnelser for de variable, der anvendes i tabellerne.

De værdimæssige data udtrykkes i europæiske regningsenheder (ERE). Ved omregning af de nationale tal til ERE anvender EUROSTAT følgende omregningskurser:

1 ERE = DM	3,04939	1 ERE = BFR	45,5690
FF	5,319230	LFR	45,5690
LIT	809,545	UKL	0,560026
HFL	3,13490	DKR	7,12266

Læserens opmærksomhed henledes desuden på, at de fællesskabstotaler, der er angivet i tabellerne i søjler eller rækker, er fremkommet ved simple sammenlægning af de oplysninger, der er til rådighed. Disse totaler er derfor for små, så snart der mangler tal for en eller anden NACE-position eller for et eller andet land, mens forholdene eller procenttallene, der er udregnet på grundlag af disse totaler, er for høje; dette sidste er f.eks. tilfældet for hvert medlemslands andel i visse fællesskabsdata om en bestemt industribranche på grund af en konsekvent mangel på resultater for Irland.

Endelig må læseren under alle omstændigheder være opmærksom på de henvisninger, hvis betydning forklares under tabellerne, og som normalt drejer sig om sammenlægninger af NACE-positioner foretaget af medlemslandene på grund af den statistiske tavshedspligt.

## **Inhaltsverzeichnis**

	Seite
Einleitung	11
Tabellen:	
NACE 491 — Herstellung von Schmuck, Gold- und Silberschmiedewaren, Bearbeitung von Edel- und Schmucksteinen	30
NACE 492 — Herstellung von Musikinstrumenten	32
NACE 493 — Foto- und Filmlabors	34
NACE 494 — Herstellung von Spiel- und Sportwaren	36
NACE 49 — Sonstiges verarbeitendes Gewerbe	40
Fußnoten	45
Bezeichnung der Tatbestände	51

---

## **Zeichen und Abkürzungen**

—	Null (nichts)
0,0	Weniger als die Hälfte der verwendeten Einheit
:	Kein Nachweis vorhanden
*	Geschätzt
Mio	Million
ERE	Europäische Rechnungseinheit

Die Veröffentlichung umfaßt folgende Bände:

- I. Methoden und Definitionen
- II. Bände mit den wesentlichen Ergebnissen
  - 1. Wichtigste Ergebnisse
  - 2. Regionaldaten
  - 3. Unternehmensdaten nach Größenklassen
- III. Bände mit den Ergebnissen nach Industriezweigen

Die Ergebnisse der koordinierten Jahreserhebung über die Tätigkeit der Industrie in den Mitgliedstaaten wurden von der Abteilung „Industriestrukturen, Dienstleistungs- und Umweltstatistik“ (Direktion „Industrie-, Umwelt- und Dienstleistungsstatistik“) unter Leitung von Herrn V. Schetgen und der Mitarbeit der Herren J.M. Pfister und E. Bazior auf Gemeinschaftsebene aufbereitet und veröffentlicht.

Die folgenden Landesbehörden haben die Erhebungen in den Mitgliedstaaten durchgeführt und deren Ergebnisse an das SAEG weitergeleitet:

*Bundesrepublik  
Deutschland*

Statistisches Bundesamt, Wiesbaden

*Frankreich*

Institut national de la Statistique et des Études économiques (INSEE),  
Paris  
Ministère de l'Industrie, Paris  
Ministère de l'Agriculture, Paris  
Ministère de l'Environnement et du Cadre de Vie, Paris

*Italien*

Istituto centrale di statistica (ISTAT), Rom

*Niederlande*

Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS), Voorburg

*Belgien*

Institut national de Statistique (INS), Brüssel

*Luxemburg*

Service central de la Statistique et des Études économiques (STATEC),  
Luxemburg

*Vereinigtes Königreich*

Business Statistics Office (BSO), Newport

*Irland*

Central Statistics Office (CSO), Dublin

*Dänemark*

Danmarks Statistik, Kopenhagen

## **Einleitung**

Die vorliegende Veröffentlichung gehört zu einer Reihe von sechzehn Bänden, in denen das Statistische Amt der Europäischen Gemeinschaften (SAEG) die Ergebnisse der von den Mitgliedstaaten gemäß der Richtlinie des Rates Nr. 72/221/EWG vom 6. Juni 1972<sup>(1)</sup> durchgeführten koordinierten Jahreserhebung über die Tätigkeit der Industrie veröffentlicht.

Den zwölf Bänden, die nach Gruppen von Industriezweigen gegliederte Daten enthalten, ist ein Band mit Erläuterungen zur Methodik der Erhebung sowie ein allgemeiner Band mit den wichtigsten Ergebnissen vorangestellt. Hinzu kommen schließlich zwei Bände, mit den regional bzw. den nach Unternehmensgrößenklassen untergliederten Ergebnissen der Erhebung.

Zur korrekten Interpretation der in der vorliegenden Veröffentlichung enthaltenen Ergebnisse sollte der Leser unbedingt den Band „Methoden und Definitionen“ zu Hilfe nehmen, der eine genaue Beschreibung der bei der Erhebung verwendeten Methodik sowie nützliche Informationen über die Bedingungen enthält, unter denen die Erhebung in den verschiedenen Mitgliedstaaten durchgeführt wird. Ferner wird dem Leser empfohlen, die Erläuterungen in der Einleitung zu dem Band mit den wichtigsten Ergebnissen der Erhebung (Band I) zu beachten, die sich auf die Besonderheiten und Abweichungen der von den Mitgliedstaaten durchgeführten Erhebung gegenüber dem Gemeinschaftsprogramm beziehen.

Die nachstehenden Tatsachen werden jedoch in Erinnerung gerufen:

- Die Erhebung erstreckt sich auf die Unternehmen der Industrie und gegebenenfalls des produzierenden Handwerks, die zwanzig und mehr Beschäftigte haben und deren Haupttätigkeit in eine der Gruppen (dreistellige Positionen) der allgemeinen Systematik der Wirtschaftszweige in den Europäischen Gemeinschaften (NACE) fällt, welche die Industrie einschließlich der Energie- und Wasserwirtschaft sowie des Baugewerbes (NACE 1-5) betreffen. Als Haupttätigkeit eines Unternehmens wird diejenige Tätigkeit angesehen, in der die größte Wertschöpfung erfolgt, oder, falls bei der Bestimmung dieser Wertschöpfung Schwierigkeiten auftreten, diejenige Tätigkeit, in der die größte Zahl von Personen beschäftigt ist.
- Die verwendeten statistischen Einheiten sind einerseits das Unternehmen, das als kleinste juristisch selbständige Einheit definiert wird, und andererseits die fachliche Einheit (FE). Als fachliche Einheit sind grundsätzlich zu betrachten die Unternehmen oder die — u.U. räumlich getrennten — Unternehmensteile, die ein und dieselbe durch die Art der hergestellten Güter oder Dienstleistungen oder durch die Gleichförmigkeit des Produktionsprozesses charakterisierte und anhand einer Systematik der Wirtschaftszweige definierte Tätigkeit ausüben. Eine dritte statistische Einheit, nämlich die örtliche Einheit (Betrieb), dient zum Einholen von Regionaldaten (Anzahl der Beschäftigten, Bruttolöhne und -gehälter, Investitionen).
- Die Tatbestände, für welche Angaben eingeholt werden, umfassen außer den Auskünften über die Zahl der Beschäftigten und über die Personalausgaben alle Daten, die zur Berechnung der Wertschöpfung zu Faktorkosten und zu Marktpreisen erforderlich sind.

Des weiteren sei daran erinnert, daß die koordinierte Jahreserhebung über die Tätigkeit der Industrie in den Mitgliedstaaten nicht vom SAEG selbst durchgeführt wird, sondern vielmehr von den hierfür zuständigen einzelstaatlichen Behörden — Statistische Ämter, Ministerien —, die die Ergebnisse der Erhebungen dem SAEG nach einem gemeinsamen Schema übermitteln.

---

<sup>(1)</sup> Amtsblatt der Europäischen Gemeinschaften Nr. L 133 vom 10.6.1972.

Der vorliegende Band enthält für die betreffenden Industriezweige den größten Teil der Ergebnisse der im Jahre 1976 über das Jahr 1975 durchgeführten Erhebung.

Der erste Teil der Tabellen enthält Unternehmensergebnisse für vierundfünfzig Tatbestände, wie auch acht Verhältniszahlen, der zweite Teil Ergebnisse nach fachlichen Einheiten (FE) für dreißig Tatbestände und außerdem zwei Verhältniszahlen.

Da es im Großherzogtum Luxemburg praktisch keine Unternehmen mit mehreren Tätigkeitsbereichen gibt, wurden die Angaben nach Unternehmen unverändert auch in den Tabellenteil übernommen, der die Daten nach FE enthält. Dasselbe gilt für das Vereinigte Königreich, das für seine Erhebung die statistische Einheit „establishment“ verwendet, bis eine Lösung für das Problem der Vergleichbarkeit dieser Einheit mit den in den anderen Mitgliedstaaten verwendeten Einheiten gefunden worden ist.

Aus technischen Gründen folgen den Kennziffern der Tatbestände, die in den Spalten der Tabellen aufgeführt sind, nicht die entsprechenden Beschreibungen. In einem Merkblatt findet der Leser jedoch in sechs Sprachen die vollständige Aufzählung der in den Tabellen enthaltenen Tatbestände.

Die Wertangaben sind in europäischen Rechnungseinheiten (ERE) ausgedrückt; dabei legte das SAEG für die Umrechnung der einzelstaatlichen Währungen in ERE folgende Umrechnungssätze zugrunde:

1 ERE = DM	3,04939	1 ERE = BFR	45,5690
FF	5,319230	LFR	45,5690
LIT	809,545	UKL	0,560026
HFL	3,13490	DKR	7,12266

Der Leser wird außerdem darauf hingewiesen, daß die in den Tabellenspalten oder -zeilen aufgeführten Gemeinschaftsergebnisse ganz einfach die Addition der verfügbaren Daten darstellen. Sie liegen also jedesmal dann unter der Wirklichkeit, wenn für die eine oder andere NACE-Position oder für das eine oder andere Land die Angaben fehlen, während in denselben Fällen die auf der Grundlage der Gesamtergebnisse berechneten Verhältniszahlen oder Prozentsätze über dem tatsächlichen Wert liegen; dies ist z.B. wegen des systematischen Fehlens der Ergebnisse für Irland der Fall für den Anteil eines jeden einzelnen Mitgliedstaates an dieser oder jener Gemeinschaftssumme für einen bestimmten Industriezweig.

Schließlich dürfen auch die Hinweise, die im Anschluß an die Tabellen erläutert werden und im allgemeinen Zusammenfassungen von NACE-Positionen durch die Mitgliedstaaten aus Gründen der statistischen Geheimhaltungspflicht betreffen, vom Leser auf keinen Fall außer acht gelassen werden.

## Table of contents

	Page
Introduction	15
Tables:	
NACE 491 — Manufacture of articles of jewellery and goldsmiths' and silversmiths' wares; cutting or otherwise working of precious and semi-precious stones	30
NACE 492 — Manufacture of musical instruments	32
NACE 493 — Photographic and cinematographic laboratories	34
NACE 494 — Manufacture of toys and sports goods	36
NACE 49 — Other manufacturing industries	40
Footnotes	45
Designation of the variables	53

---

## Symbols and abbreviations

—	Nil
0,0	Data less than half the unit used
:	No data available
*	Estimate
Mio	Million
EUA	European unit of account

The publication consists of the following volumes:

- I. Methods and definitions
- II. Volumes containing the main results:
  - 1. Main results
  - 2. Regional data
  - 3. Data by size of enterprise
- III. Volumes with the results by groups of industrial sectors

The completion of the coordinated annual inquiry into industrial activity, its processing on a Community basis and its publication, have been done by the division 'Industrial structure, services and environment statistics' of the directorate 'Industrial, environment and services statistics', under the responsibility of Mr. V. Schetgen, assisted by Messrs. J.M. Pfister and E. Bazior.

The following national statistical offices have carried out the inquiry in the Member States and sent the results to the SOEC:

*Federal Republic  
of Germany*

Statistisches Bundesamt, Wiesbaden

*France*

Institut national de la Statistique et des Études économiques (INSEE),  
Paris  
Ministère de l'Industrie, Paris  
Ministère de l'Agriculture, Paris  
Ministère de l'Environnement et du Cadre de Vie, Paris

*Italy*

Istituto centrale di statistica (ISTAT), Rome

*Netherlands*

Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS), Voorburg

*Belgium*

Institut national de Statistique (INS), Bruxelles

*Luxembourg*

Service central de la Statistique et des Études économiques (STATEC),  
Luxembourg

*United Kingdom*

Business Statistics Office (BSO), Newport

*Ireland*

Central Statistics Office (CSO), Dublin

*Denmark*

Danmarks Statistik, København

## **Introduction**

This volume is one of a series of sixteen in which the Statistical Office of the European Communities (SOEC) publishes the results of the coordinated annual inquiry into industrial activity conducted by the Member States pursuant to Council Directive No 72/221/EEC of 6 June 1972.<sup>1</sup>

The twelve volumes giving data by grouped industrial branches are preceded by a volume describing the survey methods and a general volume giving the main results. The collection is completed by a volume giving the regional results and another containing data by size of enterprise.

In order to interpret the results of this volume correctly, it is essential for the reader to refer to the publication entitled 'Methods and definitions' which describes the survey methods in detail and gives some useful background information to the inquiry for each of the Member States. The reader is also advised to refer to the explanatory notes given in the introduction to the volume listing the main inquiry results (Vol. I) and outlining the peculiarities and differences, in relation to the Community programme, in the inquiries conducted by the individual countries.

The following points should nevertheless be noted:

- the inquiry covers all enterprises in industry and, where appropriate, in handicraft, which employ 20 or more persons and whose principal economic activity is listed in one of the groups (three-digit level) of the General Industrial Classification of Economic Activities within the European Communities (NACE) relating to industry, including energy and water as well as building and civil engineering (NACE divisions 1-5). The principal activity of an enterprise is the one in which the greatest value added is created or, if there is difficulty in determining the value added, the activity which employs the largest number of persons;
- the statistical units used are firstly, the enterprise, defined as the smallest legally autonomous unit and secondly, the kind-of-activity unit (KAU). Kind-of-activity units are those enterprises or parts thereof (whether spatially separated or not) that carry on a single activity which is characterized by the nature of the goods or services produced or by the essential identity of the production process employed, this activity being defined in terms of a standard classification of economic activities. A third statistical unit, the local unit, is used for the collection of regional statistics (number of persons employed, gross wages and salaries, investment);
- the variables for which data are collected are, in addition to persons employed and labour costs, those required to calculate the gross value added at factor cost and market prices.

It should also be noted that the coordinated annual inquiry into industrial activity in the Member States is not conducted by the SOEC itself, but by the competent national civil services—statistical offices, ministries—which forward the inquiry results to the SOEC in a standard form.

The present volume contains most of the results of the inquiry conducted in 1976 (reference year: 1975) in respect of the industrial branches concerned.

The first part of the table contains results for fifty-four variables as well as eight ratios concerning the enterprises and the second part lists the results for thirty variables and gives two ratios relating to the KAUs.

Since there are virtually no enterprises performing multiple activities in the Grand Duchy of Luxembourg, the data by enterprises have been presented unchanged in the part of the tables giving data

---

<sup>1</sup> Official Journal of the European Communities No L 133 of 10.6.1972.

by KAUs. The same is true of the United Kingdom which uses the 'establishment' as its statistical unit until such time as a solution to the problem concerning the comparability of this unit with those used by the other Member States has been found.

For technical reasons, the codes of the variables given in the first column of each of the tables are not followed by the corresponding descriptions. Leaflets in six languages give the full descriptions of these variables.

Value data are expressed in European units of account (EUA); the rates used by the SOEC to convert national currencies into EUA are as follows:

1 EUA = DM	3.04939	1 EUA = BFR	45.5690
FF	5.319230	LFR	45.5690
LIT	809.545	UKL	0.560026
HFL	3.13490	DKR	7.12266

The Community totals given in the tables, in both the columns and the rows, are simply the result of adding up the figures available. Consequently these totals are lower than the real totals whenever figures are unavailable for any of the NACE headings or for any country, while the ratios or percentages calculated on the basis of these totals are overstated; this is the case, for example, for the share of each of the Member States in any Community data for a specific branch of industry due to the systematic absence of results for Ireland.

The reader should on no account disregard the references, the meaning of which is explained at the end of the tables and which generally concern the aggregates of NACE headings made by Member States for reasons of statistical confidentiality.

## Table des matières

	Page
Introduction	19
Tableaux:	
NACE 491 — Bijouterie, orfèvrerie, argenterie et ouvraison de pierres	30
NACE 492 — Fabrication d'instruments de musique	32
NACE 493 — Laboratoires photographiques et cinématographiques	34
NACE 494 — Fabrication de jeux, jouets et articles de sport	36
NACE 49 — Autres industries manufacturières	40
Notes	45
Désignation des variables	55

---

## Signes et abréviations

—	Néant
0,0	Donnée inférieure à la moitié de l'unité utilisée
:	Donnée non disponible
*	Estimation
Mio	Million
UCE	Unité de compte européenne

La publication comprend les volumes suivants :

- I. Méthodes et définitions
- II. Volumes avec les résultats les plus importants
  - 1. Principaux résultats
  - 2. Données régionales
  - 3. Données selon la taille des entreprises
- III. Fascicules avec les résultats par groupes de secteurs industriels.

La mise au point de l'enquête annuelle coordonnée sur l'activité industrielle, son exploitation communautaire et sa publication ont été réalisées par la division « Structures industrielles, statistiques des services et de l'environnement » de la direction « Statistiques de l'industrie, de l'environnement et des services », sous la responsabilité de Monsieur V. Schetgen, assisté par MM. J.M. Pfister et E. Bazior.

Les services nationaux suivants ont exécuté l'enquête dans les États membres et assuré la transmission des résultats à l'OSCE :

<i>RF d'Allemagne</i>	Statistisches Bundesamt, Wiesbaden
<i>France</i>	Institut national de la Statistique et des Études économiques (INSEE), Paris
	Ministère de l'Industrie, Paris
	Ministère de l'Agriculture, Paris
	Ministère de l'Environnement et du Cadre de Vie, Paris
<i>Italie</i>	Istituto centrale di statistica (ISTAT), Rome
<i>Pays-Bas</i>	Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS), Voorburg
<i>Belgique</i>	Institut national de Statistique (INS), Bruxelles
<i>Luxembourg</i>	Service central de la Statistique et des Études économiques (STATEC), Luxembourg
<i>Royaume-Uni</i>	Business Statistics Office (BSO), Newport
<i>Irlande</i>	Central Statistics Office (CSO), Dublin
<i>Danemark</i>	Danmarks Statistik, København

## Introduction

La présente publication fait partie d'une série de seize volumes dans lesquels l'Office statistique des Communautés européennes (OSCE) publie les résultats de l'enquête annuelle coordonnée sur l'activité industrielle effectuée par les Etats membres en conformité de la directive du Conseil n° 72/221/CEE du 6 juin 1972<sup>(1)</sup>.

Les douze volumes, présentant les données par groupes de branches industrielles, sont précédés d'un volume consacré à la description de la méthodologie de l'enquête et d'un volume général regroupant les principaux résultats. Enfin, la collection est complétée par un volume comportant les résultats régionaux et par un volume consacré aux données par taille des entreprises.

Pour une interprétation correcte des résultats figurant dans la présente publication, il est indispensable pour le lecteur de se reporter au volume «Méthodes et définitions», qui comporte une description détaillée de la méthodologie de l'enquête et un certain nombre d'informations utiles sur les conditions dans lesquelles s'effectue l'enquête dans les différents Etats membres. Il est également conseillé au lecteur de se référer aux explications figurant dans l'introduction du volume avec les principaux résultats de l'enquête (Vol. I) et concernant les particularités et déviations par rapport au programme communautaire des enquêtes effectuées par les Etats membres.

Il y a lieu cependant de rappeler:

- que l'enquête couvre les entreprises de l'industrie ainsi que, le cas échéant, de l'artisanat, qui occupent 20 personnes ou plus et dont l'activité principale relève d'un des groupes (positions à trois chiffres) de la Nomenclature générale des Activités économiques dans les Communautés européennes (NACE) concernant l'industrie, y compris l'énergie et l'eau, ainsi que le bâtiment et le génie civil (divisions 1 à 5 de la NACE). Est considérée comme activité principale d'une entreprise celle de ses activités qui réalise la valeur ajoutée la plus élevée, ou, en cas de difficulté pour déterminer cette valeur ajoutée, celle qui occupe le plus grand nombre de personnes;
- que les unités statistiques utilisées sont, d'une part, l'entreprise, définie comme la plus petite unité juridiquement autonome, et d'autre part, l'unité d'activité économique (UAE). On considère comme UAE les entreprises ou les parties — même séparées dans l'espace — d'entreprises qui concourent à l'exercice d'une seule et même activité, caractérisée par la nature des biens ou services produits ou par l'uniformité du processus de fabrication, cette activité étant définie dans une nomenclature des activités économiques. Une troisième unité statistique, à savoir l'unité locale (établissement), est utilisée pour la collecte des données régionales (nombre de personnes occupées, salaires et traitements bruts, investissements);
- que les variables recueillies auprès des enquêtés sont, outre les informations portant sur les personnes occupées et les dépenses de personnel, toutes celles nécessaires au calcul de la valeur ajoutée au coût des facteurs et aux prix du marché.

Il est rappelé, en outre, que l'enquête annuelle coordonnée sur l'activité industrielle dans les Etats membres n'est pas effectuée par l'OSCE lui-même, mais par les administrations nationales compétentes — instituts statistiques, ministères — qui transmettent les résultats des enquêtes à l'OSCE selon un schéma commun.

Le présent volume comporte, pour les branches industrielles concernées, la majeure partie des résultats de l'enquête effectuée en 1976 sur l'année 1975.

<sup>(1)</sup> Journal officiel des Communautés européennes, n° L 133 du 10.6.1972.

Dans la première partie des tableaux figurent cinquante-quatre variables et huit ratios concernant les résultats d'entreprises; dans la deuxième partie sont repris trente variables et deux ratios concernant les résultats par unités d'activité économique (UAE).

Etant donné le fait qu'au Grand-Duché de Luxembourg il n'existe pratiquement pas d'entreprises à activités multiples, les données par entreprises ont été reprises dans la partie des tableaux comportant des données par UAE. Il en est de même pour le Royaume-Uni qui utilise pour son enquête l'unité statistique « establishment » en attendant une solution au problème de la comparabilité de cette unité avec celles utilisées par les autres Etats membres.

Pour des raisons techniques, les codes des variables figurant en colonne dans les tableaux ne sont pas suivis des intitulés correspondants. Le lecteur trouvera sur des dépliants les désignations complètes, en six langues, des variables reprises dans les tableaux.

Les données en valeur sont exprimées en unités de compte européennes (UCE); les taux de conversion utilisés par l'OSCE pour la conversion des données en monnaies nationales en UCE sont les suivants:

1 UCE = DM	3,04939	1 UCE = BFR	45,5690
FF	5,319230	LFR	45,5690
LIT	809,545	UKL	0,560026
HFL	3,13490	DKR	7,12266

L'attention du lecteur est encore attirée sur le fait que les totaux communautaires indiqués dans les tableaux, soit en colonne, soit en ligne, constituent l'addition pure et simple des données disponibles. Ces totaux sont donc inférieurs à la réalité chaque fois que des données font défaut pour l'une ou l'autre position NACE ou pour l'un ou l'autre pays, alors que, dans ces mêmes cas, les rapports ou pourcentages calculés à partir des totaux se trouvent surévalués; ce dernier cas se présente, par exemple, pour la part de chacun des Etats membres dans telle ou telle donnée communautaire pour une branche industrielle déterminée en raison de l'absence systématique des résultats pour l'Irlande.

Enfin les renvois, dont la signification est donnée à la suite des tableaux et qui concernent en général des regroupements de positions de la NACE effectués par les Etats membres pour des raisons de secret statistique, ne peuvent en aucun cas être négligés par le lecteur.

## **Indice**

	Pagina
Introduzione	23
Tabelle :	
NACE 491 — Bigiotteria, oreficeria, argenteria e taglio delle pietre preziose	30
NACE 492 — Fabbricazione di strumenti musicali	32
NACE 493 — Laboratori fotografici e cinematografici	34
NACE 494 — Fabbricazione di giochi, giocattoli e articoli sportivi	36
NACE 49 — Industrie manifatturiere diverse	40
Note	45
Denominazione delle variabili	57

---

## **Simboli e abbreviazioni**

—	Nulla
0,0	Dato inferiore alla metà dell'unità indicata
:	Dato non disponibile
*	Stima
Mio	Milione
UCE	Unità di conto europea

La pubblicazione comprende i seguenti volumi:

I. Metodi e definizioni

II. Volumi con i risultati principali:

1. Principali risultati
2. Dati regionali
3. Dati secondo l'ampiezza delle imprese

III. Fascicoli recanti i risultati per gruppi di settori industriali.

La messa a punto dell'Indagine annuale coordinata sull'attività industriale, l'elaborazione dei dati a livello comunitario e la loro pubblicazione sono state curate dalla divisione «Strutture industriali, statistiche dei servizi e dell'ambiente» della direzione «Statistiche dell'industria, dell'ambiente e dei servizi», sotto la responsabilità del sig. V. Schetgen, assistito dai sigg. J.M. Pfister e E. Bazior.

I seguenti servizi nazionali hanno eseguito l'indagine negli Stati membri, provvedendo alla trasmissione dei risultati all'ISCE:

<i>Repubblica federale di Germania</i>	Statistisches Bundesamt, Wiesbaden
<i>Francia</i>	Institut national de la Statistique et des Études économiques (INSEE), Paris
	Ministère de l'Industrie, Paris
	Ministère de l'Agriculture, Paris
	Ministère de l'Environnement et du Cadre de Vie, Paris
<i>Italia</i>	Istituto centrale di statistica (ISTAT), Roma
<i>Paesi Bassi</i>	Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS), Voorburg
<i>Belgio</i>	Institut national de Statistique (INS), Bruxelles
<i>Lussemburgo</i>	Service central de la Statistique et des Études économiques (STATEC), Luxembourg
<i>Regno Unito</i>	Business Statistics Office (BSO), Newport
<i>Irlanda</i>	Central Statistics Office (CSO), Dublin
<i>Danimarca</i>	Danmarks Statistik, København

## Introduzione

La presente pubblicazione fa parte di una serie di sedici volumi in cui l'Istituto statistico delle Comunità europee (ISCE) pubblica i risultati dell'indagine annuale coordinata sull'attività industriale, eseguita dagli Stati membri ai sensi della direttiva del Consiglio n. 72/221/CEE, del 6 giugno 1972 (¹).

I dodici volumi contenenti i dati per gruppi di rami industriali sono preceduti da un volume dedicato alla descrizione della metodologia dell'indagine e da un volume generale che presenta globalmente i principali risultati. La raccolta si concluderà con un volume comprendente i risultati regionali e con un altro che riporterà i dati ripartiti secondo le dimensioni delle imprese.

Per un'interpretazione corretta dei risultati riportati nella presente pubblicazione, è indispensabile che il lettore faccia riferimento al volume «Metodi e definizioni», che illustra particolareggiatamente la metodologia dell'indagine e fornisce utili informazioni sulle modalità di esecuzione nei vari Stati membri. Si raccomanda inoltre al lettore di tenere presenti le spiegazioni, fornite nell'introduzione al volume che riporta i principali risultati dell'indagine (Vol. I), concernenti le particolarità delle indagini effettuate dagli Stati membri e le loro eventuali deviazioni rispetto al programma comunitario.

È opportuno comunque ricordare qui le seguenti caratteristiche dell'indagine:

- l'indagine verte su tutte le imprese industriali, ed eventualmente artigiane, con 20 o più dipendenti, la cui attività principale rientra in uno dei gruppi (voci a tre cifre) della Nomenclatura generale delle attività economiche nelle Comunità europee (NACE) relativi all'industria, comprese l'energia e le acque, l'edilizia e il genio civile (divisioni NACE da 1 a 5). Per attività principale di un'impresa s'intende l'attività che realizza il valore aggiunto più elevato, ovvero, qualora sussistano difficoltà per la determinazione del valore aggiunto, l'attività che impiega il maggior numero di persone;
- le unità statistiche utilizzate sono: da un lato, l'impresa, definita come la più piccola unità giuridicamente autonoma, e, dall'altro, l'unità di attività economica (UAE). Si considerano come unità d'attività economica le imprese e le parti di esse, anche se separate topograficamente, che concorrono all'esercizio di una sola e medesima attività, caratterizzata dalla natura dei beni o servizi prodotti o dall'uniformità dei processi produttivi; questa attività è definita in una nomenclatura delle attività economiche. Una terza unità statistica, e cioè l'unità locale (stabilimento), viene utilizzata per la raccolta dei dati regionali (numero di persone occupate, salari e stipendi lordi, investimenti);
- le variabili rilevate nel corso delle indagini sono, oltre alle informazioni relative alle persone occupate e alle spese per il personale, tutte le variabili necessarie per il calcolo del valore aggiunto al costo dei fattori e ai prezzi di mercato.

Si ricorda inoltre che l'indagine annuale coordinata sull'attività industriale negli Stati membri non viene effettuata direttamente dall'ISCE, bensì dalle competenti amministrazioni nazionali — Istituti statistici e Ministeri — che trasmettono i risultati delle indagini all'ISCE in base ad uno schema comune.

Il presente volume riporta, per i rami industriali considerati, la maggior parte dei risultati dell'indagine effettuata nel 1976 con riferimento all'anno 1975.

La prima parte delle tabelle presenta cinquantaquattro variabili e otto rapporti che riguardano i risultati per le imprese; la seconda parte presenta trenta variabili e due rapporti relativi ai risultati ripartiti per unità d'attività economica (UAE).

(¹) Gazzetta ufficiale delle Comunità europee n. L 133 del 10.6.1972.

Per il Granducato di Lussemburgo, dove non esistono praticamente imprese con più attività, nella parte delle tabelle con i dati per UAE si sono riportati i dati per impresa. Anche per il Regno Unito si presentano, per le imprese come per le UAE, gli stessi dati, che riguardano in realtà l'unità statistica «establishment», in attesa di trovare una soluzione al problema della comparabilità di quest'unità statistica, peculiare al Regno Unito, con quelle utilizzate dagli altri Stati membri.

Per motivi tecnici, i codici delle variabili riportati in colonna nelle tabelle non sono seguiti dai titoli corrispondenti. Il lettore troverà sugli appositi pieghevoli le designazioni complete in sei lingue delle variabili riportate nelle tabelle.

I dati in valore sono espressi in unità di conto europee (UCE); i tassi di conversione applicati dall'ISCE per convertire in UCE i dati espressi in valuta nazionale sono i seguenti:

1 UCE = DM	3,04939	1 UCE = BFR	45,5690
FF	5,319230	LFR	45,5690
LIT	809,545	UKL	0,560026
HFL	3,13490	DKR	7,12266

S'invita inoltre il lettore a tener presente che i totali comunitari riportati nelle tabelle, in colonna come in riga, rappresentano semplicemente la somma dei dati disponibili. Essi sono quindi inferiori alla realtà, qualora manchino dati per qualche rubrica NACE o per qualche paese, mentre, negli stessi casi, le percentuali o i rapporti calcolati in base ai totali risultano sopravvalutati: quest'ultimo caso si verifica, ad esempio, per la quota dei singoli Stati membri nell'uno o nell'altro dato comunitario per un ramo industriale determinato, data l'assenza sistematica dei risultati relativi all'Irlanda.

Infine, il lettore non dovrà trascurare i rinvii alle note riportate in fondo alle tabelle che, in generale, vertono sui raggruppamenti di rubriche NACE effettuati dagli Stati membri per motivi attinenti al segreto statistico.

## Inhoudsopgave

	Bladzijde
Inleiding	27
Tabellen:	
NACE 491 — Fabrieken van sieraden, goud- en zilversmeedwerk, diamantnijverheid e.d.	30
NACE 492 — Muziekinstrumentenfabrieken	32
NACE 493 — Foto- en filmlaboratoria	34
NACE 494 — Speelgoed- en sportartikelenfabrieken	36
NACE 49 — Overige be- en verwerkende industrie	40
Voetnotas	45
Benaming van de variabelen	59

---

## Tekens en afkortingen

—	Nul
0,0	Minder dan de helft van de gebruikte eenheid
:	Geen gegevens beschikbaar
*	Schatting
Mio	Miljoen
ERE	Europese Rekeneenheid

De publikatie omvat de volgende delen:

- I. Methoden en definities
- II. Delen met de belangrijkste uitkomsten
  1. Belangrijkste resultaten
  2. Regionale gegevens
  3. Gegevens naar grootte van de ondernemingen
- III. Afleveringen met de uitkomsten per groep bedrijfstakken.

Onder de supervisie van de heer V. Schetgen, hierbij geassisteerd door de heren J.M. Pfister en E. Bazior, heeft de afdeling „Structuur van de industrie, dienstverlenings- en milieustatistiek” van het directoraat „Industrie-, milieu- en dienstverleningsstatistiek” zich belast met het opzetten van de gecoördineerde jaarlijkse enquête naar de industriële bedrijvigheid en met de communautaire verwerking en de publikatie van de uitkomsten ervan.

De volgende nationale diensten hebben de enquête in de Lid-Staten uitgevoerd en de uitkomsten naar het BSEG gezonden:

<i>BR Duitsland</i>	Statistisches Bundesamt, Wiesbaden
<i>Frankrijk</i>	Institut national de la Statistique et des Études économiques (INSEE), Paris
	Ministère de l'Industrie, Paris
	Ministère de l'Agriculture, Paris
	Ministère de l'Environnement et du Cadre de Vie, Paris
<i>Italië</i>	Istituto centrale di statistica (ISTAT), Roma
<i>Nederland</i>	Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS), Voorburg
<i>België</i>	Nationaal Instituut voor de Statistiek (NIS), Brussel
<i>Luxemburg</i>	Service central de la Statistique et des Études économiques (STATEC), Luxemburg
<i>Verenigd Koninkrijk</i>	Business Statistics Office (BSO), Newport
<i>Ierland</i>	Central Statistics Office (CSO), Dublin
<i>Denemarken</i>	Danmarks Statistik, København

## Inleiding

Deze publikatie maakt deel uit van een reeks van zestien boekdelen waarin het Bureau voor de Statistiek van de Europese Gemeenschappen (BSEG) de resultaten publiceert van de gecoördineerde jaarlijkse enquête inzake de industriële bedrijvigheid, die overeenkomstig de richtlijn van de Raad nr. 72/221/EEG van 6 juni 1972<sup>(1)</sup> door de Lid-Staten is uitgevoerd.

De twaalf boekdelen met de gegevens per groep bedrijfstakken worden voorafgegaan door een deel met de beschrijving van de methodologie van de enquête en een algemeen deel waarin de belangrijkste resultaten zijn samengebracht. De reeks wordt gecompleteerd door een deel dat de regionale resultaten van de enquête bevat en een deel dat aan de gegevens naar grootte van de ondernemingen is gewijd.

Om de resultaten in dit deel goed te kunnen interpreteren, moet de lezer het deel „Methoden en definities“ raadplegen. Hierin is een uitvoerige beschrijving van de methodologie van de enquête opgenomen, alsmede een aantal nuttige gegevens over de omstandigheden waarin de enquête in de verschillende Lid-Staten is uitgevoerd. De lezer wordt tevens aangeraden de toelichtingen in de inleiding van het deel met de belangrijkste resultaten van de enquête (deel I) te raadplegen, waarin bijzonderheden van de enquêtes in de Lid-Staten worden gegeven, alsmede afwijkingen ten opzichte van het communautaire programma.

Er zij echter op gewezen:

- dat de enquête zich uitstrekkt tot alle industriële en eventueel ambachtelijke ondernemingen met 20 of meer tewerkgestelde personen, waarvan de hoofdactiviteit behoort tot een der groepen (rubrieken met 3 cijfers) van de Algemene systematische bedrijfsindeling in de Europese Gemeenschappen (NACE), die betrekking hebben op de industrie, met inbegrip van de energie- en waterhuishouding en van de bouwnijverheid (afdelingen 1 t/m 5 van de NACE). Als hoofdactiviteit van een onderneming wordt de activiteit aangemerkt, die de hoogste toegevoegde waarde oplevert of, wanneer de bepaling van de toegevoegde waarde op moeilijkheden stuit, de activiteit waarbij het grootste aantal tewerkgestelde personen is betrokken;
- dat de volgende statistische eenheden worden gehanteerd: de onderneming, gedefinieerd als de kleinste juridische zelfstandige eenheid, en de eenheid van economische activiteit (EEA). Als EEA worden beschouwd de ondernemingen of — ook indien geografisch gescheiden — delen van ondernemingen, die betrokken zijn bij de uitoefening van een en dezelfde activiteit, gekenmerkt door de aard van de voorgebrachte goederen, de verleende diensten of door de gelijkvormigheid van het productieproces; deze activiteit is gedefinieerd in een systematische bedrijfsindeling. Een derde statistische eenheid, de lokale eenheid (vestiging), wordt gebruikt voor het verzamelen van de regionale gegevens (aantal tewerkgestelde personen, brutolonen en -salarissen, investeringen);
- dat de variabelen die bij de geënquêteerde worden verzameld, behalve de gegevens over de tewerkgestelde personen en de personeelsuitgaven, alle variabelen zijn, die voor de berekening van de toegevoegde waarde tegen factorkosten en tegen marktprijzen nodig zijn.

Voorts zij erop gewezen dat de gecoördineerde jaarlijkse enquête inzake de industriële bedrijvigheid in de Lid-Staten niet door het BSEG zelf wordt uitgevoerd, maar door de bevoegde nationale instanties — bureaus voor de statistiek, ministeries — die de resultaten van de enquêtes volgens een gemeenschappelijk schema aan het BSEG toezenden.

<sup>(1)</sup> Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen, nr. L 133 van 10.6.1972.

Dit deel bevat voor de betrokken bedrijfstakken het grootste gedeelte van de resultaten van de in 1976 gehouden enquête over de situatie in 1975.

Het eerste gedeelte van de tabellen geeft 54 variabelen en 8 verhoudingscijfers voor de resultaten per onderneming; in het tweede gedeelte zijn 30 variabelen en 2 verhoudingscijfers voor de resultaten per eenheid van economische activiteit (EEA) opgenomen.

Aangezien er in het Groothertogdom Luxemburg vrijwel geen ondernemingen zijn met een pluriforme activiteit, zijn de gegevens per onderneming opgenomen in de tabellen met de gegevens per EEA. Het Verenigd Koninkrijk hanteert dit in zijn enquête als statistische eenheid. Zolang er nog geen oplossing is gevonden voor het probleem van de vergelijkbaarheid van de „establishment“ met de in de andere Lid-Staten gebruikelijke, geldt hetzelfde voor dit land.

Om technische redenen worden de codes van de in de tabellen in kolom voorkomende variabelen niet door de overeenkomende omschrijvingen gevolgd. De lezer vindt de volledige omschrijvingen van de in de tabellen opgenomen variabelen in zestalige vouwbladen.

De gegevens in waarden zijn uitgedrukt in Europese rekeneenheden (ERE); om de nationale munteenheden in ERE om te rekenen gebruikt het BSEG de volgende omrekeningskoersen:

1 ERE = DM	3,04939	1 ERE = BFR	45,5690
FF	5,319230	LFR	45,5690
LIT	809,545	UKL	0,560026
HFL	3,13490	DKR	7,12266

De aandacht van de lezer wordt nogmaals gevestigd op het feit dat de in de tabellen in de kolommen of op de regels opgenomen communautaire totalen enkel door de optelling van de beschikbare gegevens zijn verkregen. Deze totalen liggen dus telkens, als gegevens voor een van de posities van de NACE of voor een van de Lid-Staten ontbreken, onder de werkelijke cijfers, terwijl de verhoudingscijfers of percentages die uitgaande van deze totalen zijn berekend, in diezelfde gevallen te hoog zijn gewaardeerd; dit laatste is bijvoorbeeld het geval voor het aandeel van ieder van de Lid-Staten in een bepaald communautair gegeven voor een bepaalde bedrijfstak, omdat de resultaten voor Ierland systematisch ontbreken.

Ten slotte mogen de talrijke verwijzingen die na de tabellen zijn opgenomen en waarbij het in het algemeen gaat om de samenvoeging van posities van de NACE door de Lid-Staten met het oog op de statistische geheimhouding, in geen geval door de lezer worden verwaarloosd.

**Tabeller  
Tabellen  
Tables  
Tableaux  
Tabelle  
Tabellen**

## NACE 491

## NACE 491

## NACE 491

HERSTELLUNG VON SCHMUCK-. GOLD- UND  
SILBERWAREN; BEARBEITUNG VON EDELSTEINEN

MANUFACTURE OF ARTICLES OF JEWELLERY; CUT-  
TING OF PRECIOUS AND SEMI-PRECIOUS STONES

BIJOUTERIE, ORFEVRERIE, ARGENTERIE ET  
DUVRAISON DE PIERRES

TAT-I	BR	I	I	I	I	BELGIQUE	I	UNITED	I	I	I	E U R - 9	I
BE-	DEUTSCHLAND	FRANCE	ITALIA	NEDERLAND	DT	BELGIE	LUXEMBOURG	KINGDOM	IRELAND	DANMARK	EUROPE	VA-	
STANDI	I	I	I	I	I	AQ	I	I	I	I	I	BLE	

ANGABEN JEBER DIE UNTERNEHMEN													DATA ON ENTERPRISES			DONNEES SUR LES ENTREPRISES		
01	239	179	246	:	190	:	182	-	13	1048	01							
02	385	106	275	:	190	:	114	-	:	1070	02							
03	16154	15057	13880	:	8580	:	12593	-	1015	67279	03							
04	8413	:	5962	:	1709	:	:	-	322	16406	04							
05	16539	15163	14155	:	8770	:	12707	-	1015	68349	05							
06	11773	10272	12136	:	8002	:	9028	-	720	51931	06							
07	5992	:	5422	:	1405	:	:	-	193	13012	07							
08	4381	4785	1744	:	578	:	3565	-	295	15348	08							
09	2420	:	540	:	304	:	:	-	129	3393	09							
13	102.3	96.2	48.7	:	27.5	:	53.0	-	8.1	335.8	13							
15	107.6	:	48.7	:	27.5	:	54.6	-	8.1	246.5	15							
16	20.8	34.5	25.6	:	11.2	:	6.9	-	0.2	99.2	16							
18	128.4	130.7	74.3	:	38.7	:	61.5	-	8.3	441.9	18							
19	369.7	353.4	286.4	:	254.9	:	310.8	-	15.7	1590.9	19							
20	9.1	:	16.6	:	0.8	:	:	-	0.2	26.7	20							
21	21.9	22.2	5.9	:	127.3	:	31.7	-	2.3	211.2	21							
22	391.6	375.6	292.3	:	367.8	:	342.5	-	18.0	1787.7	22							
23	2.0	0.9	0.1	:	:	:	0.2	-	:	3.2	23							
24	393.7	376.5	292.4	:	384.4	:	342.7	-	18.0	1807.6	24							
32	2.3-	:	8.3	:	0.6-	:	:	-	0.3-	5.1	32							
35	0.2-	:	0.1-	:	:	:	:	-	0.0-	0.3-	35							
36	60.6	105.3	48.5	:	41.6	:	39.3	-	4.7	300.0	36							
37	58.1	97.7	56.8	:	41.0	:	46.2	-	4.3	304.1	37							
38	2.6-	6.2-	8.2	:	0.7-	:	6.9	-	0.4-	5.4	38							
39	0.6	0.4	1.5	:	:	:	0.1	-	0.0	2.6	39							
41	143.0	103.8	184.2	:	158.5	:	213.9	-	4.7	808.2	41							
44	10.2	:	9.7	:	5.9	:	4.6	-	0.5	30.9	44							
47	153.2	:	193.9	:	164.4	:	218.5	-	5.3	735.2	47							
48	15.9	17.3	4.1	:	116.6	:	24.7	-	1.4	180.1	48							
49	43.8	:	28.8	:	:	:	50.2	-	3.2	125.9	49							
50	43.9	:	32.0	:	:	:	64.6	-	2.9	143.4	50							
51	0.1	:	3.3	:	3.2-	:	14.4	-	0.3-	14.3	51							
52	1.7	:	1.0	:	1.2	:	0.7	-	0.2	4.8	52							
53	:	:	0.5	:	0.3	:	:	-	0.1	0.9	53							
54	1.5	:	0.7	:	0.1	:	1.4	-	0.1	3.9	54							
55	0.7	:	2.6	:	0.4	:	0.2	-	0.0	4.1	55							
56	20.7	:	14.4	:	3.4	:	7.7	-	1.6	47.7	56							
57	24.6	52.6	18.8	:	5.1	:	10.0	-	2.0	113.1	57							
58	31.1	61.3	13.7	:	2.6	:	30.0	-	1.7	140.3	58							
59	:	0.0	0.0	:	:	:	:	-	:	0.0	59							
60	7.9	8.9	0.1	:	0.1	:	1.4	-	0.1	18.5	60							
61	39.0	70.3	13.8	:	2.6	:	31.4	-	1.8	158.9	61							
62	20.9	:	9.7	:	2.0	:	13.0	-	1.2	46.7	62							
63	0.7	:	0.7	:	:	:	0.4	-	0.0	1.8	63							
64	21.6	:	10.4	:	:	:	13.4	-	1.2	46.6	64							
65	10.2	:	4.0	:	0.6	:	17.0	-	0.5	32.3	65							
66	9.5	:	3.3	:	:	:	16.6	-	0.4	29.8	66							
67	0.0	:	:	:	:	:	:	-	0.1	0.1	67							

## NACE 491

## NACE 491

## NACE 491

HERSTELLUNG VON SCHMUCK-, GOLD- UND  
SILBERWAREN; BEARBEITUNG VON EDELSTEINEN

MANUFACTURE OF ARTICLES OF JEWELLERY; CUT-  
TING OF PRECIOUS AND SEMI-PRECIOUS STONES

BIJOUTERIE, ORFEVRERIE, ARGENTERIE ET  
OUVRAISON DE PIERRES

TAT-I STANDX	BR I	FRANCE I	ITALIA I	NEDERLAND I	BELGIQUE I	ILUXENBOURG I	UNITED KINGDOM I	IRELAND I	DANMARK I	E U R - 9 I	I VA- BLE
68	375.8	353.4	298.0	:	267.1	:	325.0	-	16.2	1638.5	68
69	177.7	0.0	209.4	:	172.7	:	214.1	-	7.6	781.5	69
70	198.1	:	88.6	:	94.4	:	110.9	-	8.7	500.6	70
71	208.3	:	92.6	:	95.0	:	127.9	-	9.1	532.9	71
72	198.1	:	88.5	:	94.4	:	110.9	-	8.7	500.6	72
73	190.2	188.0	88.4	:	94.4	:	109.5	-	8.6	579.1	73
1A	0.2	0.2	0.3	-	0.8	-	0.1	-	0.3	0.2	1A
2A	0.1	0.2	0.2	-	0.9	-	0.2	-	0.1	0.2	2A
3A	0.2	0.2	0.2	-	0.6	-	0.1	-	0.2	0.2	3A
4A	23.0	21.6	18.2	-	16.3	-	19.9	-	1.0	100.0	4A
5A	23.8	24.8	20.7	-	43.8	-	27.0	-	17.7	26.4	5A
6A	11.5	13.0	6.2	-	10.8	-	8.6	-	8.5	10.1	6A
7A	50.6	55.7	29.7	-	35.3	-	33.7	-	52.9	42.1	7A
8A	67.5	66.4	84.0	-	41.0	-	56.2	-	96.7	64.2	8A

## ANGABEN NACH FACHLICHEN EINHEITEN

## DATA BY KIND OF ACTIVITY UNITS

## DONNEES PAR UNITES D'ACTIVITE ECONOMIQUE

01	:	180	246	:	190	:	182	-	13	811	01
03	:	14943	13880		8580		12593	-	999	50995	03
06	:	10174	12136	:	8002	:	9028	-	720	40060	06
08	:	4772	1744	:	578	:	3565	-	279	10938	08
13	:	:	48.7	:	27.5	:	53.0	-	7.9	137.1	13
18	:	:	74.3	:	38.7	:	51.5	-	8.0	182.5	18
19	:	352.2	286.4	:	254.9	0.0	310.8	-	15.7	1220.0	19
25	:	:	:	:	:	:	:	-	0.2	0.2	25
29	:	:	286.4	:	254.9	:	:	-	17.5	558.8	29
30	:	:	47.8	:	:	:	:	-	3.8	51.7	30
31	:	:	56.1	:	:	:	:	-	3.5	59.6	31
32	:	:	8.3	:	0.5	:	:	-	0.3	7.5	32
40	:	:	1.5	:	:	:	:	-	0.0	1.5	40
41	:	:	193.9	:	164.4	:	2.1	-	5.5	5.7	41
44	:	:	9.7	:	5.9	:	4.6	-	0.5	20.7	44
46	:	:	9.7	:	5.9	:	:	-	0.5	16.1	46
47	:	:	193.9	:	164.4	:	218.5	-	5.5	582.3	47
51	:	:	3.3	:	3.2	:	14.4	-	0.3	14.2	51
57	:	:	15.4	:	5.1	:	10.0	-	:	30.5	57
58	:	:	13.7	:	2.6	:	30.0	-	1.6	47.8	58
61	:	:	13.8	:	2.6	:	31.4	-	1.7	49.5	61
65	:	:	4.0	:	0.6	:	17.0	-	0.4	22.0	65
66	:	:	3.3	:	:	:	16.6	-	0.4	20.3	66
67	:	:	:	:	:	:	:	-	0.1	0.1	67
68	:	:	296.2	:	254.4	:	325.0	-	16.2	891.7	68
69	:	:	206.0	:	172.7	:	214.1	-	5.8	598.6	69
70	:	:	90.2	:	81.7	:	110.9	-	10.3	293.1	70
71	:	:	94.2	:	82.3	:	127.9	-	10.8	315.2	71
72	:	:	90.2	:	81.7	:	110.9	-	10.3	293.1	72
73	:	:	90.1	:	81.6	0.0	109.5	-	10.3	291.5	73
28	-	-	0.3	-	0.7	-	0.2	-	0.1	0.3	28
38	-	-	0.2	-	0.6	-	0.1	-	0.2	0.2	38

## NACE 492

## NACE 492

## NACE 492

HERSTELLUNG VON MUUSIKINSTRUMENTEN

MANUFACTURE OF MUSICAL INSTRUMENTS

FABRICATION D'INSTRUMENTS DE MUSIQUE

TAT-I	BR	I	I	I	BELGIQUE	I	UNITED	I	I	I	VA-
BE-	DEUTSCHLAND	FRANCE	ITALIA	NEDERLAND	BELGIE	LUXEMBOURG	KINGDON	IRELAND	DANMARK	E U R - 9	RIA-
STANDI	A	I	I	I	DU	I	I	I	I	I	IBLE

ANGABEN UEBER DIE UNTERNEHMEN				DATA ON ENTERPRISES				DONNEES SUR LES ENTREPRISES			
01	:	19	56	:	:	-	45	-	6	126	01
02	:	12	56	:	:	-	21	-	4	93	02
03	:	1886	4539	:	:	-	4362	-	206	10993	03
04	:	:	1554	:	:	-	-	-	15	1569	04
05	:	1598	4595	:	:	-	4383	-	210	11086	05
06	:	1495	3996	:	:	-	3641	-	176	9308	06
07	:	:	1428	:	:	-	-	-	6	1434	07
08	:	391	543	:	:	-	721	-	30	1685	08
09	:	:	126	:	:	-	-	-	9	135	09
13	:	9.2	16.5	:	:	-	17.5	-	1.9	45.1	13
15	:	:	16.5	:	:	-	17.6	-	1.9	36.0	15
16	:	3.8	7.4	:	:	-	1.9	-	0.0	13.1	16
18	:	13.0	23.9	:	:	-	19.5	-	2.0	58.4	18
19	:	19.5	87.0	:	:	-	40.0	-	2.8	149.3	19
20	:	:	0.2	:	:	-	-	-	0.2	0.4	20
21	:	3.9	0.2	:	:	-	4.6	-	0.0	8.7	21
22	:	23.4	87.2	:	:	-	44.5	-	2.8	157.9	22
23	:	0.0	0.0	:	:	-	0.0	-	0.0	0.1	23
24	:	23.5	87.2	:	:	-	44.6	-	2.8	158.0	24
32	:	:	0.7	:	:	-	-	-	0.3	1.0	32
35	:	:	0.0	:	:	-	-	-	0.0-	0.0-	35
36	:	4.3	9.9	:	:	-	5.8	-	0.7	20.6	36
37	:	6.0	10.6	:	:	-	7.3	-	0.9	24.8	37
38	:	2.2	0.7	:	:	-	1.4	-	0.3	4.5	38
39	:	0.1	0.2	:	:	-	0.0	-	-	0.2	39
41	:	3.4	43.7	:	:	-	14.3	-	0.8	62.2	41
44	:	:	2.7	:	:	-	0.7	-	0.1	3.5	44
47	:	:	46.4	:	:	-	15.0	-	0.9	62.2	47
48	:	2.5	0.2	:	:	-	3.2	-	-	5.9	48
49	:	:	8.5	:	:	-	5.3	-	0.5	14.2	49
50	:	:	8.3	:	:	-	5.5	-	0.5	14.4	50
51	:	:	0.2-	:	:	-	0.2	-	0.1	0.2	51
52	:	:	0.2	:	:	-	0.5	-	0.0	0.7	52
53	:	:	0.1	:	:	-	-	-	0.0	0.1	53
54	:	:	0.2	:	:	-	0.4	-	-	0.6	54
55	:	:	1.2	:	:	-	0.1	-	-	1.3	55
56	:	:	5.5	:	:	-	1.4	-	0.3	7.2	56
57	:	2.9	7.1	:	:	-	2.4	-	0.3	12.7	57
58	:	2.4	2.1	:	:	-	1.7	-	0.3	6.5	58
59	:	:	:	:	:	-	-	-	-	-	59
60	:	0.4	0.1	:	:	-	0.5	-	0.0	1.0	60
61	:	2.7	2.2	:	:	-	2.2	-	0.3	7.5	61
62	:	:	2.3	:	:	-	1.2	-	0.2	3.7	62
63	:	:	0.1	:	:	-	0.1	-	0.0	0.2	63
64	:	:	2.5	:	:	-	1.3	-	0.2	3.9	64
65	:	:	0.2-	:	:	-	0.5	-	0.1	0.5	65
66	:	:	0.3-	:	:	-	0.4	-	0.1	0.2	66
67	:	:	:	:	:	-	-	-	0.0	0.0	67

## NACE 492

## NACE 492

## NACE 492

HERSTELLUNG VON MUSIKINSTRUMENTEN

MANUFACTURE OF MUSICAL INSTRUMENTS

FABRICATION D'INSTRUMENTS DE MUSIQUE

TAT-I BE-STANDI	BR-A	I	FRANCE	I	ITALIA	I	NEDERLAND	I	BELGIQUE	I	BELGIE	I	LUXEMBOURG	I	UNITED KINGDOM	I	IRELAND	I	DANMARK	I	EUROPE	I	VAL- BLE
68	:		23.2		87.9										42.8				3.0		156.9		68
69	:		6.3		53.7										17.1				1.1		78.2		69
70	:		16.9		34.2										25.6				2.0		78.7		70
71	:				34.0										26.2				2.1		62.3		71
72	:				34.2										25.6				2.0		61.8		72
73	:		16.5		34.2										25.1				2.0		77.9		73
1A	-		0.0		0.1										0.0				0.1		0.0		1A
2A	-		0.0		0.1										0.0				0.0		0.0		2A
3A	-		0.0		0.1										0.0				0.0		0.0		3A
4A	-		14.8		56.0										27.3				1.9		100.0		4A
5A	-		12.4		19.0										10.2				13.3		14.3		5A
6A	-		8.9		7.4										5.7				9.3		7.0		6A
7A	-		72.8		38.9										58.8				64.1		49.8		7A
8A	-		77.1		70.0										77.7				99.9		74.7		8A

## ANGABEN NACH FACHLICHEN EINHEITEN

## DATA BY KIND OF ACTIVITY UNITS

## DONNEES PAR UNITES D'ACTIVITE ECONOMIQUE

01	:	20	56	:	:										45				6		127		01
03	:		1931		4539										4362				206		11038		03
06	:		1530		3996										3641				176		9343		06
08	:		401		543										721				30		1695		08
13	:		16.5												17.5				1.9		35.9		13
18	:		23.9												19.5				1.9		45.3		18
19	:		20.6		87.0										40.0				2.8		150.4		19
25	:														:				:		:		25
29	:				87.0										:				2.8		89.3		29
30	:				9.9										:				0.6		10.5		30
31	:				10.6										:				0.9		11.4		31
32	:				0.7										:				0.3		1.0		32
40	:				0.2										:				:		0.2		40
41	:				46.4										15.0				0.9		62.2		41
44	:				2.7										0.7				0.1		3.5		44
46	:				2.7										:				0.1		2.8		46
47	:				46.4										15.0				0.9		62.2		47
51	:				0.2										0.2				0.1		0.2		51
57	:				5.7										2.4				:		8.1		57
58	:				2.1										1.7				0.3		4.1		58
61	:				2.2										2.2				0.3		4.8		61
65	:				0.2										0.5				0.1		0.5		65
66	:				0.3										0.4				0.1		0.2		66
67	:				:										:				0.0		0.0		67
68	:				87.9										42.8				3.0		133.7		68
69	:				52.3										17.1				0.8		70.2		69
70	:				35.6										25.6				2.3		63.5		70
71	:				35.4										26.2				2.4		63.9		71
72	:				35.6										25.6				2.3		63.5		72
73	:				35.5										25.1				2.2		62.9		73
29	-	-			0.1										0.0				0.0		2.8		
38	-	-			0.1										0.0				0.0		3.8		

WACE 493

NACE 493

NACE 493

FOTO- UND FILMLABORS

**PHOTOGRAPHIC AND CINEMATOGRAPHIC  
LABORATORIES**

## **LABORATOIRES PHOTOGRAPHIQUES ET CINÉMATOGRAPHIQUES**

ANGABEN UEBER DIE UNTERNEHMEN			DATA ON ENTERPRISES			DONNEES SUR LES ENTREPRISES		
01	:	:	45	:	11	-	:	56 01
02	:	:	60	:	13	-	:	73 02
03	:	:	3332	:	1482	-	:	4814 03
04	:	:	1127	:	688	-	:	1815 04
05	:	:	3392	:	1495	-	:	4887 05
06	:	:	2454	:	784	-	:	3238 06
07	:	:	907	:	419	-	:	1326 07
08	:	:	878	:	698	-	:	1576 08
09	:	:	220	:	269	-	:	489 09
13	:	:	15.7	:	9.6	-	:	24.3 13
15	:	:	15.7	:	8.6	-	:	24.3 15
16	:	:	7.7	:	3.6	-	:	11.4 16
18	:	:	23.4	:	12.3	-	:	35.7 19
19	:	:	58.3	:	20.6	-	:	78.9 19
20	:	:	0.3	:	0	-	:	0.3 20
21	:	:	1.6	:	29.5	-	:	31.1 21
22	:	:	59.9	:	50.2	-	:	110.1 22
23	:	:	0.0	:	0	-	:	0.0 23
24	:	:	59.9	:	50.2	-	:	110.1 24
32	:	:	0.3	:	0	-	:	0.3 32
35	:	:	0.2	:	0	-	:	0.2 35
36	:	:	2.6	:	0	-	:	2.6 36
37	:	:	3.1	:	0	-	:	3.1 37
38	:	:	0.5	:	0.0	-	:	0.5 38
39	:	:	0.3	:	0	-	:	0.3 39
41	:	:	25.3	:	6.7	-	:	32.1 41
44	:	:	1.4	:	0.8	-	:	2.2 44
47	:	:	26.7	:	7.5	-	:	34.3 47
48	:	:	1.5	:	0	-	:	1.5 48
49	:	:	4.1	:	0	-	:	4.1 49
50	:	:	5.2	:	0	-	:	5.2 50
51	:	:	1.1	:	0.1	-	:	1.2 51
52	:	:	0.9	:	0.5	-	:	1.4 52
53	:	:	0.5	:	0.4	-	:	0.9 53
54	:	:	0.1	:	0.1	-	:	0.2 54
55	:	:	0.0	:	0.0	-	:	0.1 55
56	:	:	4.0	:	3.5	-	:	7.5 56
57	:	:	5.0	:	4.1	-	:	9.1 57
58	:	:	6.1	:	10.1	-	:	16.2 58
59	:	:	1	:	0	-	:	1 59
60	:	:	0.0	:	0.1	-	:	0.1 60
61	:	:	6.1	:	10.1	-	:	16.2 61
62	:	:	4.1	:	7.7	-	:	11.8 62
63	:	:	0.5	:	0	-	:	0.5 63
64	:	:	4.6	:	0	-	:	4.6 64
65	:	:	2.0	:	2.4	-	:	4.4 65
66	:	:	1.5	:	0	-	:	1.5 66
67	:	:	0.0	:	0	-	:	0.0 67

## NACE 493

## NACE 493

## NACE 493

## FOTO- UND FILMLABORS

## PHOTOGRAPHIC AND CINEMATOGRAPHIC LABORATORIES

## LABORATOIRES PHOTOGRAPHIQUES ET CINÉMATOGRAPHIQUES

TAT-I STANDI	BR A	BE- DEUTSCHLAND	FRANCE	ITALIA	I NEDERLAND	I BELGIQUE	I BELGIE	I LUXEMBOURG	I UNITED KINGDOM	I IRELAND	I DANMARK	I EUR - 9	I VIA BLE	
68	:	:		59.3	:	50.2	-	:	-	-	-	:	109.6	68
69	:	:		30.6	:	11.6	-	:	-	-	-	:	42.2	69
70	:	:		28.7	:	38.6	-	:	-	-	-	:	57.3	70
71	:	:		30.7	:	41.0	-	:	-	-	-	:	71.7	71
72	:	:		28.7	:	38.6	-	:	-	-	-	:	57.3	72
73	:	:		28.7	:	38.6	-	:	-	-	-	:	57.3	73
1A	-	-		0.1	-	0.1	-	-	-	-	-	-	0.0	1A
2A	-	-		0.1	-	0.1	-	-	-	-	-	-	0.0	2A
3A	-	-		0.1	-	0.3	-	-	-	-	-	-	0.0	3A
4A	-	-		54.2	-	45.8	-	-	-	-	-	-	100.0	4A
5A	-	-		17.7	-	33.5	-	-	-	-	-	-	22.5	5A
6A	-	-		8.5	-	25.8	-	-	-	-	-	-	13.8	6A
7A	-	-		46.4	-	76.9	-	-	-	-	-	-	61.5	7A
8A	-	-		81.5	-	31.9	-	-	-	-	-	-	53.0	8A

## ANGABEN NACH FACHLICHEN EINHEITEN

## DATA BY KIND OF ACTIVITY UNITS

## DONNEES PAR UNITES D'ACTIVITE ECONOMIQUE

01	:	1	46	:	11	-	:	-	-	-	-	-	58	01
03	:	2005	4336	:	1482	-	:	-	-	-	-	-	7823	03
06	:	1315	3238	:	784	-	:	-	-	-	-	-	5337	06
08	:	674	1098	:	698	-	:	-	-	-	-	-	2470	08
13	:	:	20.9	:	8.6	-	:	-	-	-	-	-	29.6	13
18	:	:	32.2	:	12.3	-	:	-	-	-	-	-	44.5	18
19	:	34.1	70.1	:	20.6	-	:	-	-	-	-	-	124.8	19
25	:	:	:	:	:	-	:	-	-	-	-	-	:	25
29	:	:	70.1	:	20.6	-	:	-	-	-	-	-	90.7	29
30	:	:	2.6	:	:	-	:	-	-	-	-	-	2.6	30
31	:	:	2.8	:	:	-	:	-	-	-	-	-	2.8	31
32	:	:	0.3	:	0.0-	-	:	-	-	-	-	-	0.3	32
40	:	:	0.3	:	:	-	:	-	-	-	-	-	0.3	40
41	:	:	29.7	:	7.5	-	:	-	-	-	-	-	37.2	41
44	:	:	1.6	:	0.6	-	:	-	-	-	-	-	2.4	44
46	:	:	1.6	:	0.8	-	:	-	-	-	-	-	2.4	46
47	:	:	29.7	:	7.5	-	:	-	-	-	-	-	37.2	47
51	:	:	1.0	:	0.1	-	:	-	-	-	-	-	1.1	51
57	:	:	6.5	:	4.1	-	:	-	-	-	-	-	10.6	57
58	:	:	7.5	:	10.1	-	:	-	-	-	-	-	17.6	58
61	:	:	7.5	:	10.1	-	:	-	-	-	-	-	17.7	61
65	:	:	3.2	:	2.4	-	:	-	-	-	-	-	5.6	65
66	:	:	2.6	:	:	-	:	-	-	-	-	-	2.6	66
67	:	:	0.0	:	:	-	:	-	-	-	-	-	0.0	67
68	:	:	70.7	:	20.6	-	:	-	-	-	-	-	91.3	68
69	:	:	35.2	:	11.6	-	:	-	-	-	-	-	46.7	69
70	:	:	35.6	:	9.0	-	:	-	-	-	-	-	44.6	70
71	:	:	38.8	:	11.4	-	:	-	-	-	-	-	50.2	71
72	:	:	35.6	:	9.0	-	:	-	-	-	-	-	44.6	72
73	:	:	35.6	:	9.0	-	:	-	-	-	-	-	44.6	73
28	-	-	0.1	-	0.1	-	-	-	-	-	-	-	0.0	28
38	-	-	0.1	-	0.1	-	-	-	-	-	-	-	0.0	38

## NACE 494

## NACE 494

## NACE 494

HERSTELLUNG VON SPIEL- UND SPORTWAREN

MANUFACTURE OF TOYS AND SPORTS GOODS

FABRICATION DE JEUX, JOUETS ET ARTICLES DE  
SPORT

TAT-I	BR	I	I	I	I	I BELGIQUE	I	I UNITED	I	I	I	I	I EUR - 9	I RIA-
BE-	DEUTSCHLAND	FRANCE	ITALIA	NEDERLAND	BELGIE	LUXEMBOURG	KINGDOM	IRELAND	DANMARK	E U R - 9	IRIA-			BLE
STANDI	I	BB	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I

## ANGABEN UEBER DIE UNTERNEHMEN

## DATA ON ENTERPRISES

## DONNEES SUR LES ENTREPRISES

01	240	240	113	:	9	-	213	-	11	826	01			
02	362	129	79	:	8	-	111	-	1	690	02			
03	21157	26657	12595	:	1278	-	41326	-	1871	104894	03			
04	11755	:	7592	:	638	-	:	-	970	20955	04			
05	21529	26786	12674	:	1286	-	41437	-	1872	105584	05			
06	16167	20422	10960	:	1155	-	32380	-	1387	82471	06			
07	9378	:	7000	:	596	-	:	-	815	17789	07			
08	4999	6235	1635	:	123	-	8946	-	484	22422	08			
09	2377	:	592	:	42	-	:	-	155	3166	09			
13	120.6	137.4	45.3	:	5.9	-	132.7	-	15.4	457.3	13			
15	127.0	:	45.3	:	5.9	-	134.4	-	15.5	328.2	15			
16	22.9	46.7	21.8	:	3.1	-	14.5	-	0.4	109.4	16			
18	149.9	184.1	67.1	:	9.1	-	148.9	-	15.9	574.9	18			
19	373.8	574.1	185.1	:	18.7	-	443.7	-	77.1	1672.4	19			
20	12.9	:	0.9	:	0.0	-	:	-	0.2	13.9	20			
21	85.5	44.8	8.3	:	3.3	-	61.7	-	1.6	205.3	21			
22	459.4	618.9	193.4	:	22.0	-	505.4	-	78.7	1877.8	22			
23	3.2	3.0	0.9	:	:	-	1.7	-	0.3	9.1	23			
24	462.6	621.9	194.2	:	22.0	-	507.1	-	79.0	1886.9	24			
32	0.9	:	2.3	:	0.4-	-	:	-	0.6-	2.3	32			
35	0.1	:	0.7-	:	0.0-	-	:	-	0.0	0.6-	35			
36	56.3	118.2	32.1	:	:	-	73.4	-	5.5	295.5	36			
37	67.4	122.6	33.7	:	:	-	93.4	-	4.9	312.0	37			
38	1.1	4.8	1.6	:	0.4-	-	10.0	-	0.6-	16.5	38			
39	2.1	4.1	1.5	:	:	-	1.3	-	0.1	9.1	39			
41	134.2	195.3	70.1	:	6.2	-	173.4	-	34.9	614.0	41			
44	8.4	:	8.7	:	0.5	-	12.6	-	2.6	32.8	44			
47	142.6	:	78.8	:	6.7	-	186.0	-	37.4	451.5	47			
48	56.9	25.8	4.2	:	:	-	49.4	-	0.9	140.0	48			
49	28.6	:	27.3	:	:	-	44.7	-	1.7	102.2	49			
50	27.7	:	29.3	:	:	-	45.5	-	4.4	107.0	50			
51	0.9-	:	2.1	:	0.2-	-	0.8	-	2.8	4.6	51			
52	3.1	:	1.4	:	0.1	-	5.8	-	1.8	12.1	52			
53	:	:	0.7	:	0.0	-	:	-	0.4	1.2	53			
54	2.3	:	0.4	:	0.1	-	3.0	-	0.2	6.0	54			
55	0.6	:	2.5	:	0.0	-	0.5	-	0.0	3.7	55			
56	51.9	:	24.3	:	1.2	-	28.0	-	9.4	114.8	56			
57	57.9	94.2	28.7	:	1.4	-	37.3	-	11.4	230.8	57			
58	39.2	88.8	12.8	:	1.1	-	31.3	-	:	175.2	58			
59	:	:	0.2	:	:	-	:	-	:	0.2	59			
60	8.3	7.0	0.1	:	0.0	-	4.6	-	0.2	20.1	60			
61	47.5	95.7	13.1	:	1.2	-	35.9	-	2.1	195.5	61			
62	25.0	:	7.9	:	1.1	-	20.1	-	6.6	60.7	62			
63	1.4	:	1.0	:	:	-	1.2	-	0.3	3.9	63			
64	26.4	:	8.9	:	:	-	21.3	-	6.9	63.5	64			
65	14.3	:	4.9	:	0.1	-	11.2	-	4.7-	25.7	65			
66	12.8	:	3.9	:	:	-	10.0	-	5.0-	21.7	66			
67	0.2	0.1	0.0	:	:	-	:	-	0.1	0.4	67			

Fußnoten : siehe Seite 45

Footnotes : see page 45

Notes : voir page 45

JAHR : 1975 (X)

YEAR : 1975 (X)

ANNEE : 1975 (X)

## NACE 494

## NACE 494

## NACE 494

HERSTELLUNG VON SPIEL- UND SPORTEAREN				MANUFACTURE OF TOYS AND SPORTS GOODS				FABRICATION DE JEUX, JOUETS ET ARTICLES DE SPORT					
TAT-I BE-STANDI	BR DEUTSCHLAND	FRANCE	ITALIA	I NEDERLAND	I BELGIQUE	I BELGIE	I ILUKSEMBURG	I UNITED KINGDOM	I IRELAND	I DANMARK	I E U R - 9	I REALBLE	
68	408.9	605.0	193.1	:	16.7	-	469.0	-	77.6	1772.4	68		
69	201.3	289.5	105.4	:	8.3	-	222.4	-	46.0	873.0	69		
70	207.6	315.6	87.7	:	10.4	-	246.6	-	31.6	899.4	70		
71	221.9	:	92.6	:	10.4	-	257.8	-	26.8	609.5	71		
72	207.6	:	87.5	:	10.4	-	246.6	-	31.6	583.6	72		
73	199.5	308.6	87.4	:	10.4	-	242.0	-	31.5	879.4	73		
1A	0.2	0.4	0.3	-	0.1	-	0.5	-	0.5	0.3	1A		
2A	0.1	0.3	0.2	-	0.1	-	0.3	-	0.5	0.2	2A		
3A	0.2	0.4	0.2	-	0.1	-	0.3	-	0.7	0.3	3A		
4A	23.1	34.1	10.9	-	1.1	-	26.5	-	4.4	100.0	4A		
5A	21.8	23.2	15.3	-	17.1	-	12.2	-	42.2	17.9	5A		
6A	9.3	11.8	6.9	-	9.1	-	5.8	-	16.8	8.4	6A		
7A	48.8	52.2	45.3	-	55.3	-	51.6	-	40.6	50.0	7A		
8A	75.1	58.3	76.7	-	87.8	-	61.5	-	50.6	64.9	8A		

## ANGABEN NACH FACHLICHEN EINHEITEN

## DATA BY KIND OF ACTIVITY UNITS

## DONNEES PAR UNITES D'ACTIVITE ECONOMIQUE

01	:	254	114	:	9	-	213	-	11	601	01
03	:	27256	12655		1278	-	41326	-	1837	94352	03
06	:	20938	11014	:	1155	-	32380	-	1361	66848	06
08	:	6280	1641	:	123	-	8946	-	476	17466	08
13	:	:	45.5	:	6.0	-	132.7	-	15.2	199.4	13
18	:	:	67.5	:	9.1	-	148.9	-	15.3	240.8	18
19	:	596.2	185.9	:	18.7	-	443.7	-	77.0	1321.5	19
25	:	:	:	:	:	-	:	-	0.0	:	25
29	:	:	185.9	:	18.7	-	:	-	78.9	283.5	29
30	:	:	30.6	:	:	-	:	-	5.0	35.5	30
31	:	:	32.8	:	:	-	:	-	4.4	37.3	31
32	:	:	2.3	:	0.4-	-	:	-	0.6-	1.3	32
40	:	:	1.5	:	:	-	:	-	0.1	1.5	40
41	:	:	79.2	:	6.7	-	1.7	-	37.4	309.3	41
44	:	:	8.8	:	0.5	-	12.6	-	2.6	24.5	44
46	:	:	8.8	:	0.5	-	:	-	2.6	11.9	46
47	:	:	79.2	:	6.7	-	186.0	-	37.4	309.3	47
51	:	:	2.1	:	0.2-	-	0.8	-	2.8	5.4	51
57	:	:	25.7	:	1.4	-	37.3	-	:	64.4	57
58	:	:	12.9	:	1.1	-	31.3	-	1.9	47.2	58
61	:	:	13.2	:	1.2	-	35.9	-	2.1	52.3	61
65	:	:	5.0	:	0.1	-	11.2	-	4.7-	11.5	65
66	:	:	4.0	:	:	-	10.0	-	5.0-	8.9	66
67	:	:	:	:	:	-	:	-	0.1	0.1	67
68	:	:	189.6	:	18.4	-	469.0	-	77.5	754.5	68
69	:	:	102.9	:	8.3	-	222.4	-	34.6	368.3	69
70	:	:	86.8	:	10.0	-	246.6	-	42.9	386.2	70
71	:	:	91.7	:	10.1	-	257.8	-	38.2	397.7	71
72	:	:	86.5	:	10.0	-	246.6	-	42.9	386.0	72
73	:	:	86.5	:	10.0	-	242.0	-	42.8	381.3	73
2B	-	-	0.2	-	0.1	-	0.3	-	0.6	0.2	2B
3B	-	-	0.2	-	0.1	-	0.3	-	0.8	0.3	3B

PAGE 495

NAGE 495

NACE 495

**SONSTIGE ZEIGE DES BE- UND  
VERARBEITENDEN GEWERBES**

## MISCELLANEOUS MANUFACTURING INDUSTRIES

#### **INDUSTRIES MANUFACTURIERES DIVERSES**

TAT-I 9R I I I I BELGIQUE. I UNITED I I VA-  
 BE- DEUTSCHLAND FRANCE I ITALIA I NEDERLAND I BELGIE LUKEBORG I KINGDOM I IRELAND I DANMARK I EUR - 9 I RIA-  
 STANDI A I I I DV I I I I I I I I BLE

ANGABEN JEBER DIE UNTERNEHMEN			DATA ON ENTERPRISES			DONNEES SUR LES ENTREPRISES		
01	:	109	86	:	51	-	166	-
02	:	69	92	:	43	-	50	-
03	:	11275	5458	:	2652	-	21129	-
04	:	:	2965	:	1384	-	-	607
05	:	11344	5550	:	2895	-	21179	-
06	:	8314	4398	:	2191	-	15292	-
07	:	:	2618	:	1129	-	-	470
08	:	2961	1060	:	661	-	5837	-
09	:	:	347	:	255	-	-	397
13	:	63.1	19.4	:	15.4	-	72.4	-
15	:	:	19.4	:	15.4	-	73.1	-
16	:	23.4	10.4	:	6.7	-	8.8	-
18	:	86.6	29.8	:	22.0	-	81.9	-
19	:	269.8	86.1	:	56.4	-	250.0	-
20	:	:	1.3	:	-	-	-	0.1
21	:	10.5	8.5	:	:	-	8.4	-
22	:	280.3	96.6	:	:	-	258.3	-
23	:	1.1	0.0	:	:	-	0.9	-
24	:	281.4	96.7	:	66.5	-	259.2	-
32	:	:	0.8	:	1.0	-	-	0.0
35	:	:	0.1-	:	0.1	-	-	0.2-
36	:	49.4	17.3	:	:	-	25.5	-
37	:	53.2	18.0	:	:	-	26.3	-
38	:	4.1	0.7	:	1.0	-	0.9	-
39	:	2.0	0.0	:	-	-	0.5	-
41	:	90.9	39.3	:	28.9	-	108.0	-
44	:	:	4.7	:	1.2	-	5.6	-
47	:	:	43.9	:	30.1	-	113.6	-
48	:	6.9	5.5	:	-	-	6.0	-
49	:	:	6.2	:	:	-	28.7	-
50	:	:	6.2	:	:	-	26.6	-
51	:	:	0.1	:	0.3-	-	2.2-	-
52	:	:	0.6	:	0.7	-	1.5	-
53	:	:	0.3	:	0.2	-	-	0.1
54	:	:	0.1	:	0.4	-	1.3	-
55	:	:	0.4	:	0.1	-	0.3	-
56	:	:	7.5	:	4.6	-	13.7	-
57	:	47.0	8.6	:	5.8	-	16.9	-
58	:	30.5	6.6	:	5.6	-	15.7	-
59	:	:	0.0	:	:	-	-	0.0
60	:	3.8	0.0	:	0.1	-	2.5	-
61	:	34.4	6.7	:	5.7	-	19.3	-
62	:	:	4.4	:	5.7	-	7.9	-
63	:	:	0.3	:	:	-	0.6	-
64	:	:	4.7	:	:	-	8.5	-
65	:	:	2.2	:	0.2-	-	7.8	-
66	:	:	2.0	:	:	-	7.3	-
67	:	0.5	:	:	:	-	-	0.1

NACE 495

NACE 495

NACE 495

## **SONSTIGE ZWEIGE DES BE- UND VERARBEITENDEN GEWERBES**

## MISCELLANEOUS MANUFACTURING INDUSTRIES

## **INDUSTRIES MANUFACTURIERES DIVERSES**

TAT-1	BR	I	I	I	I	I	I	I	BELGIQUE	I	I	UNITED	I	I	I	I	EUR - 9	I	VA-	I	RIA-	I	BLE
BE-	DEUTSCHLAND	A	FRANCE	ITALIA	NEEDERLAND	BELGIE	LUXEMBOURG	UNITED KINGDOM	IRELAND	DANMARK	EUR - 9	IRIA-	BLE										
68	:		280.5	91.9	:	67.5	-	254.6	-	24.0	718.6	68											
69	:		138.0	52.5	:	36.2	-	132.7	-	11.5	370.9	69											
70	:		142.6	39.4	:	31.3	-	122.0	-	12.5	347.7	70											
71	:		41.7	39.4	:	31.1	-	129.8	-	12.6	215.2	71											
72	:		39.4	39.4	:	31.3	-	122.0	-	12.5	205.1	72											
73	:		139.2	39.4	:	31.2	-	119.4	-	12.4	341.6	73											
1A	-		0.2	0.1	-	0.3	-	0.2	-	0.3	0.1	1A											
2A	-		0.1	0.1	-	0.2	-	0.1	-	0.2	0.1	2A											
3A	-		0.2	0.1	-	0.2	-	0.2	-	0.3	0.1	3A											
4A	-		39.0	12.8	-	9.4	-	35.4	-	3.3	100.0	4A											
5A	-		24.8	17.4	-	23.0	-	12.2	-	21.2	17.3	5A											
6A	-		12.6	7.1	-	10.8	-	5.6	-	10.2	8.2	6A											
7A	-		50.8	42.8	-	46.2	-	46.9	-	51.5	48.0	7A											
8A	-		60.7	75.7	-	70.7	-	68.6	-	85.2	66.9	8A											
ANGABEN NACH FACHLICHEN EINHEITEN				DATA BY KIND OF ACTIVITY UNITS				DONNEES PAR UNITES D'ACTIVITE ECONOMIQUE															
01	:		105	86	:	52	-	166	-	25	434	01											
03	:		11799	5458	:	2880	-	21129	-	1260	42526	03											
06	:		8282	4398	:	2211	-	15292	-	852	31035	06											
08	:		3082	1060	:	669	-	5837	-	408	11056	08											
13	:		19.4	15.6	-	72.4	-	10.5	117.8	13													
18	:		29.8	22.3	-	91.9	-	10.8	144.9	18													
19	:		281.9	88.1	:	56.5	-	250.0	-	26.4	702.7	19											
25	:		88.1	56.5	-	8	-	0.1	0.1	25													
29	:		16.1	8	-	8	-	29.7	174.2	29													
30	:		16.9	8	-	8	-	3.5	19.7	30													
31	:		0.8	0.9	-	8	-	3.4	20.3	31													
40	:		0.0	-	-	8	-	0.3	0.3	40													
41	:		43.9	30.2	-	113.6	-	11.0	198.8	41													
44	:		4.7	1.2	-	5.6	-	0.6	12.1	44													
46	:		4.7	1.2	-	8	-	0.6	6.5	46													
47	:		43.9	30.2	-	113.6	-	11.0	198.8	47													
51	:		0.1	0.4	-	2.2	-	0.4	2.9	51													
57	:		8.1	6.0	-	16.9	-	-	31.0	57													
58	:		6.6	5.6	-	15.7	-	2.0	30.0	58													
61	:		6.7	5.7	-	18.3	-	2.2	32.9	61													
65	:		2.2	0.2	-	7.8	-	0.1	9.8	65													
66	:		2.0	8	-	7.3	-	0.2	9.0	66													
67	:		8	8	-	8	-	0.1	0.1	67													
68	:		88.9	57.3	-	254.6	-	27.9	428.7	68													
69	:		52.0	36.6	-	132.7	-	11.4	232.7	69													
70	:		36.9	20.7	-	122.0	-	16.5	196.1	70													
71	:		39.2	20.5	-	129.8	-	16.4	205.8	71													
72	:		36.9	20.7	-	122.0	-	16.5	196.0	72													
73	:		36.8	20.6	-	119.4	-	16.4	193.2	73													
28	-	-	0.1	0.1	-	0.1	-	0.2	0.1	28													
38	-	-	0.1	0.1	-	0.2	-	0.3	0.1	38													

## NACE 49

## NACE 49

## NACE 49

SONSTIGES VERARBEITENDES GEBERBE

OTHER MANUFACTURING INDUSTRIES

AUTRES INDUSTRIES MANUFACTURIERES

TAT-I	BR	I	I	I	I	I	BELGIQUE	I	UNITED	I	I	I	I	I	VA-
BE-	DEUTSCHLAND	FRANCE	ITALIA	NEDERLAND	BELGIE	LUXEMBOURG	KINGDOM	IRELAND	DANMARK	E U R - 9	I RIA-	BLE			
STANDI	AF	I	I	I	I	I	AG	I	I	I	I	I	I	I	I

ANGABEN UEBER DIE UNTERNEHMEN				DATA ON ENTERPRISES				DONNEES SUR LES ENTREPRISES							
01	473	547	546	:	261	:	606	-	54	2492	01				
02	747	316	562	-	254	:	296	-	16	2191	02				
03	37321	54875	39804	:	14192	:	79410	-	4297	229899	03				
04	20168	-	19200	-	4419	:	-	-	1914	45701	04				
05	38068	55191	40366	:	14446	:	79706	-	4313	232090	05				
06	27940	40503	33944	-	12132	:	60341	-	3091	177951	06				
07	15370	-	17375	-	3549	:	-	-	1484	37778	07				
08	9380	14372	5860	-	2060	:	19069	-	1206	51947	08				
09	6797	-	1825	-	870	:	-	-	430	7922	09				
13	223+0	306+0	145+6	:	57+4	:	275+5	-	35+3	1042+8	13				
15	234+7	-	145+6	-	57+4	:	279+7	-	35+9	753+2	15				
16	43+7	108+4	72+9	-	24+7	:	32+1	-	0+9	282+6	16				
18	278+3	414+3	218+5	:	82+1	:	311+8	-	36+7	1341+8	18				
19	743+5	1216+8	704+9	:	350+6	:	1044+3	-	118+0	4178+2	19				
20	22+0	-	19+3	-	6+5	:	-	-	0+7	48+5	20				
21	107+5	81+3	24+4	-	172+5	:	106+4	-	7+1	499+2	21				
22	851+0	1298+2	729+3	-	523+1	:	1150+8	-	125+1	4677+4	22				
23	5+3	5+1	1+1	-	0+0	:	2+8	-	0+4	14+8	23				
24	856+3	1303+3	730+4	:	523+1	:	1153+6	-	125+5	4692+2	24				
32	1+4-	-	12+3	-	0+1	:	-	-	0+6-	10+4	32				
35	0+1-	-	0+6-	-	0+1-	:	-	-	0+2-	1+0-	35				
36	126+9	277+1	110+4	-	41+6	:	164+1	-	14+6	714+7	36				
37	125+4	279+5	122+1	-	41+0	:	163+3	-	13+8	745+2	37				
38	1+5-	4+8	11+7	-	0+1-	:	19+2	-	0+8-	33+4	38				
39	2+7	6+5	3+5	-	-	:	1+9	-	0+3	14+9	39				
41	277+2	393+4	362+6	:	200+3	:	509+6	-	48+5	1791+6	41				
44	18+6	:	27+2	:	8+4	:	23+4	-	3+8	81+5	44				
47	295+8	:	389+8	:	208+7	:	533+1	-	52+3	1479+7	47				
48	72+8	52+5	15+4	-	147+6	:	83+3	-	4+2	375+7	48				
49	72+3	-	74+7	-	-	:	128+9	-	7+0	283+0	49				
50	71+5	-	81+1	-	-	:	142+2	-	9+4	304+3	50				
51	0+8-	-	6+3	-	3+7-	:	13+4	-	2+4	17+7	51				
52	4+8	-	4+1	-	2+4	:	8+5	-	2+5	22+3	52				
53	:	-	2+1	-	0+9	:	-	-	0+6	3+6	53				
54	3+3	-	1+5	-	0+7	:	6+1	-	0+4	12+6	54				
55	1+3	-	6+9	-	0+6	:	1+1	-	0+0	9+9	55				
56	72+6	-	55+7	-	12+7	:	50+8	-	13+3	205+2	56				
57	82+5	196+8	68+1	:	16+4	:	66+6	-	16+3	446+7	57				
58	70+3	183+0	41+4	-	19+3	:	78+7	-	5+7	398+5	58				
59	:	-	0+3	-	-	:	-	-	-	0+3	59				
60	16+2	20+1	0+3	-	0+3	:	9+0	-	0+5	46+3	60				
61	86+5	203+1	42+0	-	19+6	:	87+7	-	6+3	445+1	61				
62	45+8	-	28+4	-	16+5	:	42+2	-	9+8	142+6	62				
63	2+1	-	2+6	-	-	:	2+3	-	0+4	7+4	63				
64	48+0	-	31+0	-	-	:	44+5	-	10+2	133+6	64				
65	24+5	-	13+0	-	2+8	:	36+5	-	4+0-	72+8	65				
66	22+4	-	10+4	-	-	:	34+3	-	4+5-	62+6	66				
67	0+2	0+6	0+0	-	-	:	-	-	0+2	1+0	67				

## NACE 49

## NACE 49

## NACE 49

SONSTIGES VERARBEITENDES GEBERBE

OTHER MANUFACTURING INDUSTRIES

AUTRES INDUSTRIES MANUFACTURIERES

TAT-I BE-STANDI	BR-AF	I-BE DEUTSCHLAND	I-FRANCE	I-ITALIA	I-NEDERLAND	I-BELGIQUE BELGIE	I-LUXEMBOURG AO	I-UNITED KINGDOM	I-IRELAND	I-DANMARK	I-EUROPE EUROPE	I-VAL- BLE
68	784.7	1262.1	730.2	:	375.5	:	1091.4	-	120.9	4364.8	68	
69	379.0	433.7	451.6	:	228.8	:	586.3	-	66.2	2145.6	69	
70	405.7	475.0	278.6	-	146.7	:	505.1	-	54.7	1865.7	70	
71	430.2	:	291.6	:	149.5	:	541.6	-	50.6	1463.6	71	
72	405.7	-	278.3	-	146.7	:	505.1	-	54.7	1390.4	72	
73	389.7	652.3	278.1	:	146.4	:	496.1	-	54.4	2017.0	73	
1A	0.4	0.9	0.9	-	1.3	-	0.9	-	1.1	0.8	1A	
2A	0.3	0.6	0.6	-	1.3	-	0.6	-	0.8	0.5	2A	
3A	0.3	0.5	0.7	-	1.0	-	0.7	-	1.3	0.6	3A	
4A	18.0	28.9	16.7	-	8.6	-	25.0	-	2.8	100.0	4A	
5A	22.5	23.6	18.1	-	36.2	-	14.5	-	29.1	20.2	5A	
6A	10.2	12.2	6.9	-	10.1	-	6.2	-	12.6	8.8	6A	
7A	49.7	53.2	38.1	-	39.0	-	45.5	-	45.0	46.7	7A	
8A	71.4	61.7	78.6	-	56.1	-	62.9	-	67.5	65.9	8A	
ANGABEN NACH FACHLICHEN EINHEITEN				DATA BY KIND OF ACTIVITY UNITS				DONNEES PAR UNITES D'ACTIVITE ECONOMIQUE				
01	-	560	548	:	262	:	606	-	55	2031	01	
03	:	57934	40868	:	14220	:	79410	-	4302	196734	03	
06	-	42239	34782	-	12152	:	60341	-	3109	152623	06	
08	-	15209	6086	-	2068	:	19069	-	1193	43625	08	
13	-	-	151.1	:	57.6	:	275.5	-	35.5	519.7	13	
18	-	-	227.7	:	82.3	:	311.8	-	36.0	657.9	18	
19	:	1295.0	717.5	:	350.7	:	1044.3	-	121.8	3519.4	19	
25	-	-	:	:	-	:	-	-	0.3	0.3	25	
29	-	-	717.5	:	350.7	:	-	-	128.9	1197.1	29	
30	-	-	106.9	:	-	:	-	-	13.0	119.9	30	
31	-	-	119.3	:	-	:	-	-	12.2	131.5	31	
32	-	-	12.3	:	0.0-	:	-	-	0.8-	11.5	32	
40	-	-	3.5	:	-	:	-	-	0.4	3.8	40	
41	:	:	393.2	:	208.8	:	533.1	-	54.8	1189.8	41	
44	-	-	27.5	:	8.4	:	23.4	-	3.8	63.1	44	
46	-	-	27.5	:	8.4	:	-	-	3.8	39.7	46	
47	-	-	393.2	:	208.8	:	533.1	-	54.8	1189.8	47	
51	-	-	6.2	:	3.7-	:	13.4	-	2.2	18.0	51	
57	-	-	61.4	:	16.7	:	66.6	-	-	144.7	57	
58	-	-	42.9	:	19.4	:	78.7	-	5.7	146.8	58	
61	-	-	43.5	:	19.7	:	87.7	-	6.3	157.1	61	
65	-	-	14.3	:	2.8	:	36.5	-	4.3-	49.4	65	
66	-	-	11.5	:	-	:	34.3	-	4.7-	41.0	66	
67	-	-	0.0	:	-	:	-	-	0.2	0.3	67	
68	-	-	733.3	:	350.7	:	1091.4	-	124.6	2300.0	68	
69	-	-	448.3	:	229.2	:	586.3	-	52.6	1316.5	69	
70	-	-	285.0	:	121.5	:	505.1	-	72.0	983.5	70	
71	-	-	299.3	:	124.2	:	541.6	-	67.7	1032.9	71	
72	-	-	284.7	:	121.5	:	505.1	-	72.0	983.2	72	
73	:	:	284.4	:	121.2	:	496.1	-	71.7	973.4	73	
28	-	-	0.7	-	0.9	-	0.6	-	0.9	0.7	28	
38	-	-	0.7	-	0.8	-	0.7	-	1.3	0.7	38	



Fodnoter  
Fußnoten  
Footnotes  
Notes  
Note  
Voetnoten



Fußnoten	Footnotes	Notes
(A) Vertrauliche Angaben	(A) Confidential data	(A) Données confidentielles
(AF) Betrifft Gruppen 491 und 494	(AF) Covers groups 491 and 494	(AF) Concerne les groupes 491 et 494
(AQ) Vertrauliche Angaben; mit Gruppe 242 „Herstellung von Zement, Kalk und Gips“ zusammengefaßt (Band IV)	(AQ) Confidential data; aggregated with group 242 "Manufacture of cement, lime and plaster" (Vol. IV)	(AQ) Donnée confidentielle; regroupée avec le groupe 242 «Fabrication de ciment, de chaux et de plâtre» (Vol. IV)
(BB) Einschließlich Gruppe 365 „Sonstiger Fahrzeugbau“	(BB) Including group 365 "Manufacture of transport equipment not elsewhere specified"	(BB) Y compris le groupe 365 «Construction de matériel de transport n.d.a.»
(DT) Die Angaben für Untergruppen 491.4 „Diamantschleiferei“ und 491.5 „Bearbeitung von Edel- und Schmucksteinen“ betreffen die Einheiten mit 5 Arbeitern und mehr	(DT) Data for subgroups 491.4 "Diamond cutting and polishing" and 491.5 "Working of precious and semi-precious stones" concern units with 5 manual workers and more	(DT) Les données pour les sous-groupes 491.4 «Taille du diamant» et 491.5 «Lapidairerie» concernent les unités occupant 5 ouvriers et plus
(DU) In Gruppe 495 einbegriffen	(DU) Included in group 495	(DU) Compris dans le groupe 495
(DV) Einschließlich Gruppe 492	(DV) Including group 492	(DV) Y compris le groupe 492



**Variable  
Tatbestände  
Variables  
Variables  
Variabili  
Variabelen**



Kode	Variable
01	Antal enheder
02	Antal i firmaet beskæftigede indehavere og antal medhjælpende familiemedlemmer
03	Antal arbejdere og funktionærer, undtagen hjemmearbejdere
04	Heraf: Kvinder
05	Antal beskæftigede, undtagen hjemmearbejdere
06	Antal arbejdere, herunder lærlinge i industri og håndværk, men eksklusive hjemmearbejdere
07	Heraf: Kvinder
08	Antal funktionærer, herunder lærlinge under handels- og teknisk uddannelse
09	Heraf: Kvinder
13	Udbetalt bruttoløn til arbejdere og funktionærer med undtagelse af løn til hjemmearbejdere, der er opført på lønningslisten
15	Udbetalt bruttoløn til arbejdere og funktionærer, herunder udbetalt løn til hjemmearbejdere, der er opført på lønningslisten
16	Arbejdsgiverens obligatoriske og frivillige sociale ydelser
18	Personaleudgifter i alt
19	Omsætning af egne varer produceret af firmaet (eller FE) samt faktureret beløb for industrielle tjenesteydelser
20	Heraf: fakturerede beløb for industrielle tjenesteydelser
21	Omsætning af handelsvarer
22	Omsætning af egne varer produceret af firmaet, industrielle tjenesteydelser samt handelsvarer
23	Anden omsætning
24	Omsætning i alt
25	Værdien af leverancer og industrielle tjenesteydelser fra en FE til en anden FE i firmaet
29	Omsætning hos FE, herunder værdien af leverancer til andre FE i firmaet
30	Lagerbeholdning af færdigvarer produceret af firmaet (eller FE) samt varer i arbejde ved kalender- (eller regnskabs-) årets begyndelse
31	Lagerbeholdning af færdigvarer produceret af firmaet (eller FE) samt varer i arbejde ved kalender- (eller regnskabs-) årets slutning
32	Ændringer, plus eller minus, af lagerbeholdning af færdigvarer produceret af firmaet (eller FE) samt varer i arbejde
35	Ændringer, plus eller minus, af lagerbeholdning af handelsvarer
36	Lagerbeholdning af færdigvarer produceret af firmaet samt lagerbeholdning af handelsvarer ved kalender- (eller regnskabs-) årets begyndelse
37	Lagerbeholdning af færdigvarer produceret af firmaet samt lagerbeholdning af handelsvarer ved kalender- (eller regnskabs-) årets slutning
38	Ændringer, plus eller minus, af lagerbeholdning af færdigvarer produceret af firmaet samt lagerbeholdning af handelsvarer
39	Værdi af de af firmaet selv med eget personale til eget brug fremstillede investeringsgoder samt de af firmaet selv udførte større reparationsarbejder
40	Værdi af de af FE selv med eget personale til eget brug fremstillede investeringsgoder samt de af FE selv udførte større reparationsarbejder
41	Køb af råstoffer, halvfabrikata osv. fra andre
44	Industrielle tjenesteydelser udført af tredjemand
46	Industrielle tjenesteydelser udført af tredjemand og andre FE i firmaet
47	Køb (og/eller modtagelse) af råstoffer osv. samt værdi af industrielle tjenesteydelser (udført af tredjemand og andre FE i firmaet)
48	Udgifter til køb af handelsvarer
49	Lagerbeholdning af rå- og hjælpestoffer, halvfabrikata og energi ved kalender- (eller regnskabs) årets begyndelse
50	Lagerbeholdning af rå- og hjælpestoffer, halvfabrikata og energi ved kalender- (eller regnskabs) årets slutning
51	Ændringer, plus eller minus, af lagerbeholdning af rå- og hjælpestoffer, halvfabrikata og energi
52	Udgifter til leje af industribygninger og udstyr (herunder transportmidler)
53	Heraf: udgifter til lejet udstyr
54	Betalte forsikringspræmier
55	Bankomkostninger
56	Udgifter vedrørende andre ikke-industrielle tjenester
57	Omkostninger vedrørende ikke-industrielle tjenester i alt
58	Moms, som produktionsheden har faktureret kunderne
59	Forbrugsskatter som produktionsheden har faktureret kunderne
60	Andre indirekte skatter (betalte eller som skal betales)
61	Indirekte skatter faktureret eller betalt af firmaet
62	Moms, som kan trækkes fra køb af rå- og hjælpestoffer, halvfabrikata osv.
63	Moms, der kan trækkes fra ved køb af faste kapitalgoder
64	Moms i alt, der kan trækkes fra ved køb af råstoffer osv. samt faste kapitalgoder
65	Moms, som producentfirmaet (eller FE) skylder skattevæsenet for løbende transaktioner
66	Moms, som producentfirmaet (eller FE) i alt skal overføre til skattevæsenet
67	Modtaget tilskud til den løbende produktion



Kennziffer	Tatbestände
01	Anzahl der Einheiten
02	Anzahl der mitarbeitenden Inhaber und mithelfenden Familienangehörigen
03	Anzahl der Lohn- und Gehaltsempfänger, ohne Heimarbeiter
04	Darunter: Frauen
05	Zahl der Beschäftigten, ohne Heimarbeiter
06	Anzahl der Arbeiter, einschließlich gewerbliche Lehrlinge, ohne Heimarbeiter
07	Darunter: Frauen
08	Anzahl der Angestellten, einschließlich kaufmännische und technische Lehrlinge
09	Darunter: Frauen
13	Gezahlte Bruttolöhne und -gehälter, außer den Löhnen, die an auf der Lohnliste stehende Heimarbeiter gezahlt wurden
15	Gezahlte Bruttolöhne und -gehälter, einschließlich der Löhne, die an auf der Lohnliste stehende Heimarbeiter gezahlt wurden
16	Obligatorische und freiwillige Sozialleistungen des Arbeitgebers
18	Personalausgaben, insgesamt
19	Umsatz aus eigenen Erzeugnissen und Erlöse aus industriellen Dienstleistungen für Dritte
20	Darunter: Erlöse aus industriellen Dienstleistungen
21	Umsatz in Handelsware
22	Umsatz aus eigenen Erzeugnissen, Erlöse aus industriellen Dienstleistungen für Dritte und Umsatz in Handelsware
23	Umsatz aus nichtindustriellen Nebengeschäften
24	Umsatz, insgesamt
25	Wert der Lieferungen von Gütern und industriellen Dienstleistungen von einer FE an eine andere FE des Unternehmens
29	Umsatz der FE, einschließlich des Wertes der Lieferungen an andere FE des Unternehmens
30	Lagerbestände an Fertigerzeugnissen aus eigener Produktion, an halbfertigen und in Fertigung befindlichen Erzeugnissen am Anfang des Kalender-(oder Geschäfts-)jahres
31	Lagerbestände an Fertigerzeugnissen aus eigener Produktion, an halbfertigen und in Fertigung befindlichen Erzeugnissen am Ende des Kalender-(oder Geschäfts-)jahres
32	Veränderung, plus oder minus, der Lagerbestände an Fertigerzeugnissen aus eigener Produktion, an halbfertigen und in Fertigung befindlichen Erzeugnissen
35	Veränderung, plus oder minus, der Lagerbestände an Handelsware
36	Lagerbestände an Fertigerzeugnissen aus eigener Produktion usw. und an Handelsware am Anfang des Kalender-(oder Geschäfts-)jahres
37	Lagerbestände an Fertigerzeugnissen aus eigener Produktion usw. und an Handelsware am Ende des Kalender-(oder Geschäfts-)jahres
38	Veränderung, plus oder minus, der Lagerbestände an Fertigerzeugnissen aus eigener Produktion usw. und an Handelsware
39	Wert der von Unternehmen mit eigenem Personal und für Eigengebrauch erstellten Anlagegüter und der vom Unternehmen selbst durchgeföhrten Großreparaturen
40	Wert der von der FE mit eigenem Personal und für Eigengebrauch erstellten Anlagegüter und der von der FE selbst durchgeföhrten Großreparaturen
41	Käufe von fremdbezogenen Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffen, Zwischenerzeugnissen usw.
44	Wert der von Dritten ausgeführten Lohnarbeiten
46	Gesamtwert der von Dritten und von anderen FE des Unternehmens ausgeführten Lohnarbeiten
47	Käufe bzw. Bezüge von Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffen usw. und Wert der von anderen (von Dritten und/oder anderen FE des Unternehmens) ausgeführten Lohnarbeiten
48	Aufwendung für den Kauf von Handelsware
49	Lagerbestände an Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffen, Zwischenerzeugnissen und Energie am Anfang des Kalender-(oder Geschäfts-)jahres
50	Lagerbestände an Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffen, Zwischenerzeugnissen und Energie am Ende des Kalender-(oder Geschäfts-)jahres
51	Veränderung, plus oder minus, der Lagerbestände an Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffen, Zwischenerzeugnissen und Energie
52	Aufwendung für gemietete Industriegebäude, Ausrüstungsgüter, Transportmittel
53	Darunter: Aufwendung für gemietete Ausrüstungsgüter und Transportmittel
54	Gezahlte Versicherungsprämien
55	Bankspesen
56	Aufwendungen für sonstige nichtindustrielle Vorleistungen
57	Gesamtwert der bezogenen sonstigen nichtindustriellen Vorleistungen
58	MwSt., die die produzierende Einheit seinen Kunden in Rechnung gestellt hat
59	Verbrauchsteuern, die die produzierende Einheit seinen Kunden in Rechnung gestellt hat
60	Sonstige indirekte Steuern (die gezahlt wurden oder zu zahlen sind)
61	Vom Unternehmen in Rechnung gestellte bzw. gezahlte indirekte Steuern
62	Auf den Käufen von Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffen, Zwischenerzeugnissen usw. abzugsfähige MwSt.



Code	Variables
01	Number of units
02	Number of proprietors working in the enterprises and family workers
03	Number of employees, excluding home workers
04	Of whom: Women
05	Number of persons employed, excluding home workers
06	Number of manual workers, including industrial apprentices, excluding home workers
07	Of whom: Women
08	Number of non-manual workers, including commercial and technical apprentices
09	Of whom: Women
13	Gross wages and salaries paid, excluding remunerations paid to home workers on the payroll
15	Gross wages and salaries paid, including the remunerations paid to home workers on the payroll
16	Compulsory and voluntary social charges of the employer
18	Labour costs, total
19	Sales of products manufactured by the enterprise (or by the KAU) and revenue from industrial services rendered to others
20	Of which: Revenue from industrial services rendered
21	Sales of goods purchased from others and resold in the same condition as received (goods merchanted or factored)
22	Sales of products manufactured by the enterprise, revenue from industrial services rendered and sales of goods merchanted or factored
23	Other elements of turnover
24	Turnover, total
25	Value of deliveries of goods from one KAU to another KAU and value of industrial services rendered by one KAU to another KAU of the enterprise
29	Turnover of the KAU, including the value of deliveries to other KAUs of the enterprise
30	Stocks of finished and semi-finished products manufactured by the unit and of products in course of manufacture at the beginning of the calendar (or financial) year
31	Stocks of finished and semi-finished products manufactured by the unit and of products in course of manufacture at the end of the calendar (or financial) year
32	Difference, plus or minus, in stocks of finished and semi-finished products manufactured by the unit and of products in course of manufacture
35	Difference, plus or minus, in stocks of goods purchased for resale in the same condition as received (goods for merchanting or factoring)
36	Stocks of finished and semi-finished products manufactured by the unit etc. and stocks of goods purchased for resale in the same condition as received (goods for merchanting or factoring) at the end of the calendar (or financial) year
37	Stocks of finished and semi-finished products manufactured by the unit etc. and stocks of goods purchased for resale in the same condition as received (goods for merchanting or merchanting) at the end of the calendar (or financial) year
38	Difference, plus or minus, in stocks of finished and semi-finished products manufactured by the unit etc. and stocks of goods purchased for resale in the same condition as received (goods for merchanting or factoring)
39	Value of fixed capital goods manufactured or built by the enterprise itself with its own labour force and for its own use, and major repair carried out by the enterprise itself
40	Value of fixed capital goods manufactured or built by the KAU itself with its own labour force and for its own use, and major repair carried out by the KAU itself
41	Purchase, from other enterprises, of raw and ancillary materials, intermediate products, etc.
44	Cost of industrial services received from other enterprises
46	Total value of industrial services received from other enterprises and from other KAUs of the enterprise
47	Purchases resp. receipts of raw and ancillary materials etc. and value of the industrial services received from others (other enterprises and/or other KAUs of the enterprise)
48	Cost of goods purchased for resale in the same condition as received (goods for merchanting and factoring)
49	Stocks of raw and ancillary materials, intermediate products and energy at the beginning of the calendar (or financial) year
50	Stocks of raw and ancillary materials, intermediate products and energy at the end of the calendar (or financial) year
51	Difference, plus or minus, in stocks of raw and ancillary materials, intermediate products and energy
52	Rent paid for non-residential buildings and fixed capital goods (including means of transport)
53	Of which: Rent paid for fixed capital goods
54	Insurance premiums paid
55	Bank charges
56	Cost of other non-industrial services
57	Total cost of non-industrial services received from others
58	VAT invoiced by the producing unit to its clients
59	Consumption taxes invoiced by the producing unit to its clients
60	Other indirect taxes (paid or to be paid)



Codes	Variables
01	Nombre d'unités
02	Nombre de propriétaires travaillant dans l'entreprise et nombre d'aides familiaux
03	Nombre de salariés, sauf ouvriers à domicile
04	Dont: Femmes
05	Nombre de personnes occupées, sauf ouvriers à domicile
06	Nombre d'ouvriers, y compris les apprentis-ouvriers, à l'exclusion des ouvriers à domicile
07	Dont: Femmes
08	Nombre d'employés, y compris les apprentis commerciaux et techniques
09	Dont: Femmes
13	Salaires et traitements bruts payés, à l'exclusion des rémunérations payées aux ouvriers à domicile figurant sur la feuille de paie
15	Salaires et traitements bruts payés, y compris les rémunérations payées aux ouvriers à domicile figurant sur la feuille de paie
16	Charges sociales obligatoires et facultatives de l'employeur
18	Dépenses de personnel, total
19	Chiffre d'affaires relatif aux produits fabriqués par l'entreprise (ou l'UAE) elle-même et montants facturés pour services industriels fournis à des tiers
20	Dont: Montants facturés pour services industriels fournis
21	Chiffre d'affaires relatif aux produits achetés de tiers et revendus en l'état
22	Chiffre d'affaires relatif aux produits fabriqués par l'entreprise, aux services industriels fournis à des tiers et aux produits revendus en l'état
23	Autres éléments du chiffre d'affaires
24	Chiffre d'affaires, total
25	Valeur des livraisons faites et des services industriels fournis par une UAE à une autre UAE de l'entreprise
29	Chiffre d'affaires des UAE, y compris la valeur des livraisons à d'autres UAE de l'entreprise
30	Stocks de produits finis fabriqués par l'entreprise (ou l'UAE) et de produits en cours de fabrication au début de l'année (ou de l'exercice)
31	Stocks de produits finis fabriqués par l'entreprise (ou l'UAE) et de produits en cours de fabrication à la fin de l'année (ou de l'exercice)
32	Variation, en plus ou en moins, des stocks de produits finis fabriqués par l'entreprise (ou l'UAE) et de produits en cours de fabrication
35	Variation, en plus ou en moins, des stocks de produits achetés pour revente en l'état
36	Stocks de produits finis fabriqués par l'entreprise et de produits achetés pour revente en l'état au début de l'année (ou de l'exercice)
37	Stocks de produits finis fabriqués par l'entreprise et de produits achetés pour revente en l'état à la fin de l'année (ou de l'exercice)
38	Variation, en plus ou en moins, des stocks de produits finis fabriqués par l'entreprise et de produits achetés pour revente en l'état
39	Valeur des biens d'investissement fabriqués ou construits par l'entreprise elle-même avec son propre personnel et pour son usage propre et des grosses réparations effectuées
40	Valeur des biens d'investissement fabriqués ou construits par l'UAE elle-même avec son propre personnel et pour son usage propre et des grosses réparations effectuées
41	Achats de matières premières, produits intermédiaires, etc. auprès de tiers
44	Coût des services industriels reçus de tiers
46	Coût des services industriels reçus de tiers et d'autres UAE de l'entreprise
47	Achats (et/ou réceptions) de matières premières, etc. et coût des services industriels reçus (de tiers ou d'autres UAE de l'entreprise)
48	Coût des produits achetés pour revente en l'état
49	Stocks de matières premières et auxiliaires, de produits intermédiaires et d'énergie au début de l'année (ou de l'exercice)
50	Stocks de matières premières et auxiliaires, de produits intermédiaires et d'énergie à la fin de l'année (ou de l'exercice)
51	Variation, en plus ou en moins, des stocks de matières premières et auxiliaires, de produits intermédiaires et d'énergie
52	Loyers payés pour la location de bâtiments non résidentiels et de biens d'équipement (y compris moyens de transport)
53	Dont: Loyers payés pour la location de biens d'équipement
54	Primes d'assurances payées
55	Frais bancaires
56	Coût des autres services non industriels
57	Coût total des services non industriels reçus de tiers
58	TVA facturée par l'unité productrice à ses clients
59	Impôts de consommation facturés par l'unité productrice à ses clients
60	Autres impôts indirects (payés ou à payer)
61	Impôts indirects facturés ou payés par l'entreprise



Codice	Variabili
01	Numero di unità
02	Numero di proprietari che lavorano nella loro impresa e familiari coadiuvanti
03	Numero di dipendenti, salvo operai a domicilio
04	Di cui: Donne
05	Numero di persone occupate, salvo operai a domicilio
06	Operai, inclusi gli apprendisti operai, salvo operai a domicilio
07	Di cui: Donne
08	Impiegati, compresi gli apprendisti tecnici e commerciali
09	Di cui: Donne
13	Salari e stipendi lordi pagati, esclusi i salari pagati agli operai a domicilio
15	Salari e stipendi lordi pagati, compresi i salari pagati agli operai a domicilio che figurano sul foglio paga
16	Contributi obbligatori e facoltativi alle assicurazioni sociali e provvidenze varie a carico del datore di lavoro
18	Spese di personale, totale
19	Cifra d'affari relativa ai prodotti fabbricati dall'impresa (o dall'UAE) stessa e fatturato per servizi industriali prestati a terzi
20	Di cui: Fatturato per servizi industriali prestati
21	Cifra d'affari relativa ai prodotti acquistati da terzi e rivenduti tali e quali
22	Cifra d'affari relativa ai prodotti fabbricati dall'impresa, ai servizi industriali prestati a terzi e cifra d'affari relativa ai prodotti rivenduti tali e quali
23	Altri elementi della cifra d'affari
24	Cifra d'affari, totale
25	Valore delle consegne fatte e dei servizi industriali prestati da una UAE ad un'altra UAE dell'impresa
29	Cifra d'affari delle UAE, compreso il valore delle consegne fatte ad altri UAE dell'impresa
30	Giacenze di prodotti finiti fabbricati dall'impresa (o dall'UAE) e di prodotti in corso di fabbricazione all'inizio dell'anno (dell'esercizio)
31	Giacenze di prodotti finiti fabbricati dall'impresa (o dall'UAE) e di prodotti in corso di fabbricazione alla fine dell'anno (o dell'esercizio)
32	Variazione, in più o in meno, delle giacenze di prodotti finiti fabbricati dall'impresa (o dall'UAE) e di prodotti in corso di fabbricazione
35	Variazione, in più o in meno, delle giacenze di prodotti acquistati per essere rivenduti tali e quali
36	Giacenze di prodotti finiti fabbricati dall'impresa e di prodotti acquistati per essere rivenduti tali e quali all'inizio dell'anno (o dell'esercizio)
37	Giacenze di prodotti finiti fabbricati dall'impresa e di prodotti acquistati per essere rivenduti tali e quali alla fine dell'anno (o dell'esercizio)
38	Variazione, in più o in meno, delle giacenze di prodotti finiti fabbricati dall'impresa e di prodotti acquistati per essere rivenduti tali e quali
39	Valore dei beni d'investimento fabbricati o costruiti dall'impresa stessa con il proprio personale e per uso proprio e delle grandi riparazioni effettuate dall'impresa stessa
40	Valore dei beni d'investimento fabbricati o costruiti dall'UAE stessa con il proprio personale e per uso proprio e delle grandi riparazioni effettuate dall'UAE stessa
41	Acquisti di materie prime, di prodotti intermedi ecc. da terzi
44	Costo dei servizi industriali ricevuti da terzi
46	Costo dei servizi industriali ricevuti da terzi e da altre UAE dell'impresa
47	Acquisti o arrivi di materie prime ecc., e costo dei servizi industriali ricevuti (da terzi o da altre UAE dell'impresa)
48	Costo dei prodotti acquistati per essere rivenduti tali e quali
49	Giacenze di materie prime e ausiliarie, di prodotti intermedi e di energia all'inizio dell'anno (o dell'esercizio)
50	Giacenze di materie prime e ausiliarie, di prodotti intermedi e di energia alla fine dell'anno (o dell'esercizio)
51	Variazione, in più o in meno, delle giacenze di materie prime e ausiliarie, di prodotti intermedi e di energia
52	Canoni pagati per la locazione di edifici non residenziali e di attrezzature
53	Di cui: Canoni pagati per la locazione di attrezzature
54	Premi versati alle assicurazioni
55	Spese bancarie
56	Costo degli altri servizi non industriali
57	Costo totale dei servizi non industriali ricevuti da terzi
58	IVA fatturata dall'impresa ai clienti
59	Imposte sul consumo fatturate dall'impresa ai clienti
60	Altre imposte indirette (pagate o da pagare)
61	Imposte indirette fatturate o pagate dall'impresa
62	IVA deducibile sugli acquisti di materie prime, di prodotti intermedi ecc.
63	IVA deducibile sull'acquisto di beni di capitale fisso
64	IVA deducibile sugli acquisti di materie prime ecc. e sull'acquisto di beni di capitale fisso
65	IVA dovuta dall'impresa (o dall'UAE) produttrice al fisco per le operazioni correnti
66	IVA che l'impresa (o l'UAE) produttrice deve versare al fisco
67	Contributi alla produzione



Code	Variabelen
01	Aantal eenheden
02	Aantal medewerkende eigenaars, firmanten en familieleden
03	Aantal werknemers, maar exclusief de op de loonlijst voorkomende thuiswerkers
04	Waaronder: Vrouwen
05	Aantal tewerkgestelde personen, maar exclusief de op de loonlijst voorkomende thuiswerkers
06	Aantal arbeiders, met inbegrip van leerlingarbeiders, exclusief thuiswerkers
07	Waaronder: Vrouwen
08	Aantal beambten/bedienden, met inbegrip van kantoor- en technische leerlingen
09	Waaronder: Vrouwen
13	Betaalde brutolonen en -salarissen, met uitzondering van de bedragen betaald aan thuiswerkers op de loonlijst
15	Betaalde brutolonen en -salarissen, met inbegrip van de bedragen betaald aan thuiswerkers op de loonlijst
16	Verplichte en vrijwillige sociale lasten van de werkgever
18	Personneelsuitgaven, totaal
19	Omzet aan zelfvervaardigde produkten door de onderneming (of de EEA) en voor industriële diensten aan derden in rekening gebrachte bedragen
20	Waaronder: Voor verrichte industriële diensten in rekening gebrachte bedragen
21	Omzet aan handelsgoederen
22	Omzet aan zelfvervaardigde produkten door de onderneming (of de EEA) en voor industriële diensten aan derden in rekening gebrachte bedragen alsook omzet aan handelsgoederen
23	Andere elementen van de omzet
24	Omzet, totaal
25	Waarde van de leveringen alsook van de verrichte industriële diensten door een EEA aan een andere EEA van de onderneming
29	Omzet van de EEA, met inbegrip van de waarde van de leveringen aan andere EEA van de onderneming
30	Voorraden door de onderneming (of de EEA) vervaardigde eindprodukten en goederen in bewerking, bij het begin van het jaar (of boekjaar)
31	Voorraden door de onderneming (of de EEA) vervaardigde eindprodukten en goederen in bewerking, aan het einde van het jaar (of boekjaar)
32	Verandering, positief of negatief, van de voorraden door de ondernemingen (of de EEA) vervaardigde eindprodukten en goederen in bewerking
35	Verandering, positief of negatief, van de voorraden van handelsgoederen
36	Voorraden door de onderneming (of de EEA) vervaardigde eindprodukten en goederen alsook voorraden van handelsgoederen, bij het begin van het jaar (of boekjaar)
37	Voorraden door de onderneming (of de EEA) vervaardigde eindprodukten en goederen alsook voorraden van handelsgoederen, aan het einde van het jaar (of boekjaar)
38	Verandering, positief of negatief, van de voorraden door de ondernemingen (of de EEA) vervaardigde eindprodukten en goederen alsook voorraden van handelsgoederen
39	Waarde der investeringsgoederen die door de onderneming zelf zijn vervaardigd of gebouwd met haar eigen personeel en voor haar eigen gebruik, alsmede van de belangrijke door de onderneming zelf verrichte reparaties
40	Waarde der investeringsgoederen die door de EEA zelf zijn vervaardigd of gebouwd met haar eigen personeel en voor haar eigen gebruik, alsmede van de belangrijke door de EEA zelf verrichte reparaties
41	Aankopen van grondstoffen, tussenprodukten enz. bij derden
44	Kosten van de van derden ontvangen industriële diensten
46	Kosten van de van derden en van andere EEA van de onderneming, ontvangen industriële diensten
47	Waarde van de aankopen (of ontvangen) van grondstoffen enz. en kosten van ontvangen industriële diensten (van derden of anderen EEA
48	Kosten van de handelsgoederen
49	Voorraden grondstoffen en hulpstoffen, tussenprodukten en energie bij het begin van het jaar (of boekjaar)
50	Voorraden grondstoffen en hulpstoffen, tussenprodukten en energie aan het einde van het jaar (of boekjaar)
51	Verandering, positief of negatief, van de voorraden grondstoffen en hulpstoffen, tussenprodukten en energie
52	Voor niet-woongebouwen en investeringsgoederen betaalde huren (met inbegrip van transportmiddelen)
53	Waaronder: voor investeringsgoederen betaalde huren
54	Betaalde verzekeringspremies
55	Bankkosten
56	Kosten van andere niet-industriële diensten
57	Kosten van de van derden ontvangen niet-industriële diensten, totaal
58	BTW die de onderneming aan haar klanten in rekening heeft gebracht
59	Verbruiksbelastingen welke de onderneming aan haar klanten in rekening heeft gebracht
60	Andere indirecte belastingen
61	Door de onderneming in rekening gebrachte of betaalde indirecte belastingen
62	Aftrekbare BTW over aankopen van grondstoffen, halffabrikaten enz.
63	Aftrekbare BTW over de aankopen van vaste activa-goederen
64	Aftrekbare BTW over aankopen van grondstoffen, enz. en aankopen van vaste activa-goederen
65	BTW die door de producerende onderneming (of de EEA) over de lopende transacties aan de fiscus verschuldigd is





**DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS STATISTISKE KONTOR**  
**STATISTISCHES AMT DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN**  
**STATISTICAL OFFICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES**  
**OFFICE STATISTIQUE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES**  
**ISTITUTO STATISTICO DELLE COMUNITÀ EUROPEE**  
**BUREAU VOOR DE STATISTIEK DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN**

A. Dornonville de la Cour	<b>Generaldirektør / Generaldirektor / Director-General</b> Directeur général / Direttore generale / Directeur general
V. Paretti	<b>Direktør, som varetager den tekniske koordination, navnlig koordinationen mellem direktorat A, B, og F</b> <b>Direktor für die technische Koordinierung, namentlich der Direktionen A, B, und F</b> <b>Director responsible for technical coordination and coordination between Directorates A, B, and F in particular</b> <b>Directeur chargé de la coordination technique et en particulier des directions A, B et F</b> <b>Direttore incaricato del coordinamento tecnico e in particolare del coordinamento delle direzioni A, B ed F</b> <b>Directeur belast met de technische coördinatie tussen de directoren A, B en F</b>
G. W. Clarke	<b>Konsulent / Berater / Adviser / Conseiller / Consigliere / Adviseur</b>
N. Ahrendt	<b>Assistant / Assistent / Assistant / Assistant / Assistente / Assistent</b>
<b>Direktører / Direktoren / Directors / Directeurs / Direttori / Directeuren:</b>	
V. Paretti	<b>Almen statistik, metodologi og forbindelsesvirksomhed</b> <b>Allgemeine Statistik, Methoden, Verbindungswesen</b> <b>General statistics, statistical methods and liaison activities</b> <b>Statistiques générales, méthodologie et activités de liaison</b> <b>Statistiche generali, metodologia ed attività di collegamento</b> <b>Algemene statistiek, statistische methoden en contactbureau</b>
G. Beraud	<b>Nationalregnskaber</b> <b>Volkswirtschaftliche Gesamtrechnung</b> <b>National accounts</b> <b>Comptes nationaux</b> <b>Conti nazionali</b> <b>Nationale rekeningen</b>
D. Harris	<b>Befolknings- og socialstatistik</b> <b>Bevölkerungs- und Sozialstatistik</b> <b>Demographic and social statistics</b> <b>Statistiques démographiques et sociales</b> <b>Statistiche demografiche e sociali</b> <b>Sociale en bevolkingsstatistik</b>
S. Louwes	<b>Landbrugs-, skovbrugs- og fiskeristatistik</b> <b>Statistik der Landwirtschaft, Forstwirtschaft und Fischerei</b> <b>Agriculture, forestry and fisheries statistics</b> <b>Statistiques de l'agriculture, des forêts et des pêches</b> <b>Statistiche dell'agricoltura, delle foreste e della pesca</b> <b>Landbouw-, bosbouw- en visserijstatistiek</b>
H. Schumacher	<b>Industri-, miljø- og tjenesteydelsesstatistik</b> <b>Industrie, Umwelt- und Dienstleistungsstatistik</b> <b>Industrial, environment and services statistics</b> <b>Statistiques de l'industrie, de l'environnement et des services</b> <b>Statistiche dell'industria, dell'ambiente e dei servizi</b> <b>Industrie-, milieu- en dienstverleningsstatistik</b>
S. Ronchetti	<b>Statistik vedrørende udenrigshandel, AVS og tredjelande</b> <b>Statistik des Außenhandels, der AKP-Länder und der Drittländer</b> <b>External trade, ACP and non-member countries statistics</b> <b>Statistiques du commerce extérieur, ACP et pays tiers</b> <b>Statistiche del commercio esterno, ACP e paesi terzi</b> <b>Statistiek van de buitenlandse handel, ACS-Landen, derde landen</b>

Europæiske Fællesskaber — Kommissionen  
 Europäische Gemeinschaften — Kommission  
 European Communities — Commission  
 Communautés européennes — Commission  
 Comunità europee — Commissione  
 Europese Gemeenschappen — Commissie

**Industriens struktur og aktiviteter 1975**  
 Bind XII  
**Struktur und Tätigkeit der Industrie 1975**  
 Band XII  
**Structure and activity of industry 1975**  
 Volume XII  
**Structure et activité de l'industrie 1975**  
 Volume XII  
**Struttura e attività dell'industria 1975**  
 Volume XII  
**Structuur en bedrijvigheid van de industrie 1975**  
 Deel XII

Luxembourg: Office des publications officielles des Communautés européennes

1979 — 59 p. — 21,0×29,7 cm

Industristatistikker (blå serie)  
 Industriestatistik (blaue Reihe)  
 Industrial statistics (blue series)  
 Statistiques industrielles (série bleue)  
 Statistiche industriali (serie blu)  
 Industriestatistiek (blauwe reeks)

DA/DE/EN/FR/IT/NL

Bind/Band/Volume/Deel XII: ISBN 92-825-1201-0

Metoder og definitioner + Bind I-XV: ISBN 92-825-1241-X  
 Methoden und Definitionen + Band I-XV: ISBN 92-825-1242-8  
 Methods and definitions + Volumes I-XV: ISBN 92-825-1243-6  
 Méthodes et définitions + Volumes I-XV: ISBN 92-825-1244-4  
 Metodi e definizioni + Volumi I-XV: ISBN 92-825-1245-2  
 Methoden en definities + Delen I-XV: ISBN 92-825-1246-0

Kat./cat.: CA-72-78-013-6A-C

**Priser / Preise / Prices / Prix / Prezzi / Prijzen**

	<b>A</b> Metodologi Methodologie Methodology Méthodologie Metodología	<b>B</b> Bind I Band I Volume I Deel I	<b>A + B</b>	<b>II-XV</b> pr. bind pro Band per volume prix unitaire prezzi unitari per deel	<b>A + I-XV</b>
BFR	200	400	500	200	3 000
DKR	35	70	86	35	529
DM	13	26	32	13	191
FF	28	56	70	28	422
LIT	5 300	10 600	13 200	5 300	78 800
HFL	14	28	34	14	205
UKL	3.50	7	8.50	3.50	50
USD	6	12	15.50	6	92

Publikationen indeholder resultaterne af den koordinerede årlige undersøgelse af aktiviteter i industrien, udført af medlemsstaterne i henhold til et rådsdirektiv af 6. juni 1972. Resultaterne af denne undersøgelse er offentliggjort i femten særskilte bind: et bind med de vigtigste resultater, tolv bind inddelt efter grupper af industrisektorer, et bind med regionale oplysninger og et bind med oplysninger angivet i forhold til firmaernes størrelse.

Die Veröffentlichung enthält die Ergebnisse der von den Mitgliedstaaten in Übereinstimmung mit einer Richtlinie des Rates vom 6. Juni 1972 durchgeführten koordinierten Jahreserhebung über die Tätigkeit der Industrie. Die Ergebnisse dieser Erhebung werden in fünfzehn Einzelbänden veröffentlicht: Ein Band enthält die wichtigsten Ergebnisse, zwölf Bände umfassen die Ergebnisse, aufgegliedert nach Gruppen von Industriezweigen, ein Band beinhaltet die Regionaldaten und ein weiterer die nach Beschäftigtengrößenklassen aufgegliederten Daten.

The publication comprises the results of the coordinated annual inquiry into industrial activity, carried out by the Member States pursuant to a Council Directive of 6 June 1972. The results of this inquiry are published in fifteen separate volumes: one volume contains the principal results, twelve volumes present statistics on groups of industrial sectors, one volume contains regional data, and one volume comprises data by size of enterprise.

La publication comporte les résultats de l'enquête annuelle coordonnée sur l'activité industrielle, exécutée par les États membres en conformité d'une directive du Conseil du 6 juin 1972. Les résultats de cette enquête sont publiés en quinze volumes séparés: un volume avec les principaux résultats, douze volumes par groupes de secteurs industriels, un volume avec les données régionales et un volume avec les données par taille des entreprises.

La pubblicazione contiene i risultati dell'indagine annuale coordinata sull'attività industriale, eseguita dagli Stati membri in conformità di una direttiva del Consiglio del 6 giugno 1972. I risultati di tale indagine sono pubblicati in quindici volumi distinti: un volume con i risultati principali, dodici volumi per gruppi di settori industriali, un volume con i dati regionali ed un volume con i dati per classi di ampiezza delle imprese.

De publicatie omvat de resultaten van de gecoördineerde jaarlijkse enquête inzake de industriële bedrijvigheid die overeenkomstig een richtlijn van de Raad van 6 juni 1972 door de Lid-Staten is uitgevoerd. De resultaten van deze enquête worden gepubliceerd in 15 delen: één deel met de belangrijkste resultaten, twaalf delen voor elke groep van de industriële sectoren, één deel met regionale gegevens en één deel met gegevens naar grootte van de ondernemingen.

**Salgs- og abonnementskontorer · Vertriebsbüros · Sales Offices**  
**Bureaux de vente · Uffici di vendita · Verkoopkantoren**

**Belgique - België**

*Moniteur belge – Belgisch Staatsblad*  
 Rue de Louvain 40-42 –  
 Leuvensestraat 40-42  
 1000 Bruxelles – 1000 Brussel  
 Tél. 512 00 26  
 CCP 000-2005502-27  
 Postrekening 000-2005502-27

*Sous-dépôts – Agentschappen:*  
 Librairie européenne – Europese  
 Boekhandel  
 Rue de la Loi 244 – Wetstraat 244  
 1040 Bruxelles – 1040 Brussel

**CREDOC**

Rue de la Montagne 34 - Bte 11 –  
 Bergstraat 34 - Bus 11  
 1000 Bruxelles – 1000 Brussel

**Danmark**

*J.H. Schultz – Boghandel*  
 Møntergade 19  
 1116 København K  
 Tlf. (01) 14 11 95  
 Girokonto 200 1195

*Underagentur:*  
 Europa Bøger  
 Gammel Torv 6  
 Postbox 137  
 1004 København K  
 Tlf. (01) 14 54 32

**BR Deutschland**

*Verlag Bundesanzeiger*  
 Breite Straße – Postfach 10 800 06  
 5000 Köln 1  
 Tel. (0221) 21 03 4B  
 (Fernschreiber: Anzeiger Bonn  
 8 882 595)  
 Postscheckkonto 834 00 Köln

**France**

*Service de vente en France des publications des Communautés européennes*  
*Journal officiel*  
 26, rue Desaix  
 75732 Paris Cedex 15  
 Tél. (1) 578 61 39 – CCP Paris 23-96

*Sous-dépôt*

D.E.P.P.  
 Maison de l'Europe  
 37, rue des Francs-Bourgeois  
 75004 Paris  
 Tél. 887 96 50

**Ireland**

*Government Publications*  
 Sales Office  
 G.P.O. Arcade  
 Dublin 1  
 or by post from  
*Stationery Office*  
 Dublin 4  
 Tel. 78 96 44

**Italia**

*Libreria dello Stato*  
 Piazza G. Verdi 10  
 00198 Roma – Tel. (6) 8508  
 Telex 62008  
 CCP 387001  
*Agenzia*  
 Via XX Settembre  
 (Palazzo Ministero del tesoro)  
 00187 Roma

**Grand-Duché  
de Luxembourg**

*Office des publications officielles  
des Communautés européennes*  
 5, rue du Commerce  
 Boîte postale 1003 – Luxembourg  
 Tél. 49 00 81 – CCP 19190-81  
 Compte courant bancaire:  
 BIL 8-109/6003/300

**Nederland**

*Staatsdrukkerij- en uitgeverijbedrijf*  
 Christoffel Plantijnstraat, 's-Gravenhage  
 Tel. (070) 62 45 51  
 Postgiro 42 53 00

**United Kingdom**

*H.M. Stationery Office*  
 P.O. Box 569  
 London SE1 9NH  
 Tel. (01) 928 69 77, ext. 365  
 National Giro Account 582-1002

**United States of America**

*European Community Information Service*  
 2100 M Street, N.W.  
 Suite 707  
 Washington, D.C. 20 037  
 Tel. (202) 862 95 00

**Schweiz - Suisse - Svizzera**

*Librairie Payot*  
 6, rue Grenus  
 1211 Genève  
 Tél. 31 89 50  
 CCP 12-236 Genève

**Sverige**

*Librairie C.E. Fritze*  
 2, Fredsgatan  
 Stockholm 16  
 Postgiro 193, Bankgiro 73/4015

**España**

*Librería Mundi-Prensa*  
 Castelló 37  
 Madrid 1  
 Tel. 275 46 55

**Andre lande · Andere Länder · Other countries · Autres pays · Altri paesi · Andere landen**

Kontoret for De europæiske Fællesskabers officielle Publikationer · Amt für amtliche Veröffentlichungen der Europäischen Gemeinschaften · Office for Official Publications of the European Communities · Office des publications officielles des Communautés européennes · Ufficio delle pubblicazioni ufficiali delle Comunità europee · Bureau voor officiële publicaties der Europese Gemeenschappen

Luxembourg 5, rue du Commerce Boîte postale 1003 Tél. 49 00 81 · CCP 19 190-81 Compte courant bancaire BIL 8-109/6003/300

**Priser / Preise / Prices / Prix / Prezzi / Prijzen**

	<b>A</b> Metodologi Methodologie Methodology Méthodologie Metodología	<b>B</b> Bind I Band I Volume I Deel I	<b>A + B</b>	<b>II-XV</b> pr. bind pro Band per volume prix unitaire prezzi unitari per deel	<b>A + I-XV</b>
BFR	200	400	500	200	3 000
DKR	35	70	86	35	529
DM	13	26	32	13	191
FF	28	56	70	28	422
LIT	5 300	10 600	13 200	5 300	78 800
HFL	14	28	34	14	205
UKL	3.50	7	8.50	3.50	50
USD	6	12	15.50	6	92



KONTORET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS OFFICIELLE PUBLIKATIONER  
 AMT FÜR AMTLICHE VERÖFFENTLICHUNGEN DER EUROPAISCHEN GEMEINSCHAFTEN  
 OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES  
 OFFICE DES PUBLICATIONS OFFICIELLES DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES  
 UFFICIO DELLE PUBBLICAZIONI UFFICIALI DELLE COMUNITÀ EUROPEE  
 BUREAU VOOR OFFICIËLE PUBLIKATIES DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

ISBN 92-825-1201-0